

ZARJA *The* DAWN

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

VOL. XXXV. — NO. 2

FEBRUARY, 1963

LETO XXXV. —ŠT. 2

Rev. Claude Okorn, O.F.M.:

WOULD YOU LIKE TO BE A SAINT?

There are some problems in our life that we do not want to solve. Their solution would bring us too much responsibility. Their solution would demand too many sacrifices. And yet a true Christian must face them if he wishes to make some progress in spiritual life. You cannot be only a half-Christian.

An elderly priest teaching at a Catholic college used to go around the campus asking each of the students a certain question. The question he always asked was: "Do you want to be a saint?" The student would be stunned. Visions of sad-faced, listless individuals would flash through his mind. Recoiling from even the thought of becoming one of these, the student usually blurted out the answer, "No." The priest would then answer, "Oh, so you want to go to hell." Then he would walk away giving the speechless student a chance to think this over.

What was the priest trying to get across? He was telling these students that they must make a choice, either they must become saints or they will go to hell. There is no in between. We will spend our next life either with God in heaven, or with the devils in hell.

But who wants to go around always looking as if he were in the dumps, avoiding everybody else and not getting any fun out of life? No one expects you to do

this. Certainly God does not expect this. The person who gave us this idea of a saint was all wrong.

Have you ever seen a person who was in love. Was he sad? He might have been a little anxious waiting until the time when he could spend his lifetime with the one he loved. He also might have been a little worried lest some obstacle come up which would prevent him from being with the one he loves. But he is not going around with the sour look on his face.

A saint is a person in love. He is in love with God. He might get a little anxious waiting for the time when he can start eternity with God. He will also take a few extra precautions against sin, the only obstacle that would prevent him being with God. But for a saint being sad? Never!

When you are in love you are willing to do anything that will please the one you love. Even different tasks will be done gladly if you know that the loved one will be pleased. The greatest joy is found in pleasing that one particular person.

That is what God wants from you, your love. Will you give it to Him? Would you answer "Yes", if you were asked, "Would you like to be a saint?" Indeed, we prove ourselves loving God not in words. Start now!

THE SUPREME PRESIDENT'S MONTHLY MESSAGE

Only Five More Months and the Coupon Campaign for new members will be over! How many new members has your branch signed up? There is still time to get busy and write up that sister, daughter, grandchild or friend and make yourself some money with the coupons you receive as awards. To date I have received very good reports that the campaign will go over the top!

BOWLERS, ATTENTION!

Eastern Bowling Tournament will be held on March 17th at the King Pin Lanes, 4750 East 131st St., (off Broadway), Cleveland. All bowlers who are members are invited to enter this grand tournament. Entries at \$3.25 each are to be sent in this month as the deadline is March 1st. Join us for this annual tournament — get your team ready and send in your entries to: **Alice Arko**, 3563 East 80th St., Cleveland 5, Ohio, Phone DL 1-7540, or:

Toni Turek, 19170 Monterey Ave., Euclid 10, Ohio
Phone: KE. 1-0230.

The Tournament will be held on the same basis as previous years; 80% handicap will be given. The prize list is terrific and well worth the effort. Last year, 24 teams took part — let's beat that number this year!

STATE CONVENTIONS

Reports by the preliminary committee show that the Ohio-Michigan State Convention will be held on May 19, 1963 at Newburgh, Ohio; hostesses will be Br. 15.

State President, Mary Tomsic also reported that the Pennsylvania State Convention will be in Strabane, Pa. in June. Date has not been set.

S.W.U. EXCURSIONS!

With spring right around the corner, we are all thinking about our vacations and where to go. Our Zvezka has some interesting tours planned for you.

First is the group sailing on the Queen Elizabeth, June 5th. This group will visit Lourdes in France, Vatican City in Italy and other very interesting places.

The second group is leaving by jet on June 10th under the guidance of Mrs. Marie Prisland. Third group leaves June 20th, also by jet with Mrs. Albina Novak as your guide. Anyone planning on going to Europe this year should remember it's much nicer to go in a group with experienced guides to take care of everything for you. I would advise anyone who is planning on such a trip to put in reservations immediately, especially if you wish to go by ship.

Trips to the Shrines in Canada also have been decided by various branches. The Combined Cleveland group will go sometime in June (details in a later issue); Sheboygan is planning on a trip there in the summer and Chicago in July.

Anyone wishing to join these groups should ask the local secretaries to contact the Home office.

Ohio will be going to Lemont, Ill., this year in August. This will be a short two day trip which we hope many of our members will join.

Congratulations to all officers and members of our anniversary branches who will be planning their events this year. A Happy Valentine day to all!

Toni Turek, Supreme President

SUPREME PRESIDENT'S MEMBERSHIP CAMPAIGN — AT HALF-WAY POINT!

Br. 25, Cleveland, O., leads with 21 members!
 Br. 33, Duluth, Minn., 2nd with 19 members!
 Br. 101, Bedford Hts., O., 3rd with 12 members.
 Br. 17, West Allis, Wisc., ties Br. 50, Cleveland,
 O., in 4th place with 9 members each!

CAMPAIGN ENDS JUNE 30, 1963!

HELP YOUR BRANCH GET INTO

THE RUNNING!

Branch:	Class A	Class B	Class Jr.	Total					
1	—	3	—	3					
2	—	1	2	3					
3	—	—	1	1					
7	1	—	—	1					
12	—	—	1	1					
13	—	1	1	2					
14	—	2	—	2					
15	—	—	1	1					
16	—	—	2	2					
17	—	3	6	9					
20	1	—	—	1					
21	—	2	—	2					
23	1	—	—	1					
					Totals:	19	44	58	121

Albina Novak, Supreme Secretary

ACTIVITIES

No. 1, Sheboygan, Wis. Our past year was full of activities and we had a prosperous year. At our annual meeting plans for the coming year were made, officers and committees were elected. Election of Officers resulted in all the same Officers taking their places with the exception of one new auditor, Mrs. Amelia Mueller and the present Sentinel is Mrs. Mary Brezovnik. We thank our two outgoing officers Mrs. Christine Sterk and Mrs. Frances Tagel for their efforts while in office.

The following committees were elected: Visiting sick committee: Mmes. Mary Godez, Amelia Mueller and Frances Brezovnik, Theresa Zagozen and Margaret Fischer. Publicity: Mrs. Mary Godez for Slovenian and Mrs. Mary Vertacic for English. Rev. B. J. Willimek is our Spiritual Director.

It was decided our card party will be held the first Wednesday in September. Mrs. Ruth Sheck will serve as Chairman, Mrs. Mary Turk, Co-Chairman and Mrs. Frances Melanz will be in supervision of the kitchen.

A Mother's Day Program will be held in charge of Mrs. Marie Priland.

Next summer a tour to the St. Anne de Beaupre Shrine in Canada is planned and will be in charge of Mrs. Anna Modez.

Mother of the Year for 1963 also was chosen and Mrs. Johnna Suscha was given the honor.

Past presidents were honored. The following served in this capacity: Mrs. Mary Godez, 9 years; Mrs. Anna Zavrl, 9 years; Mrs. Christine Rupnick, 8 years; Mrs. Theresa Zagozen, 3 years and Mrs. Mary Ribich 1 year.

In appreciation for their work these past presidents were presented with corsages and gratitude of thanks from the branch and a personal gift from Mrs. Mary Priland, founder of Br. 1. (See picture on inside cover page.)

After the meeting a short program was held and colored slides of Europe, Hawaii and the 35th anniversary celebrated last year were shown. Our appreciation to Mrs. Antonia Turek, Supreme President, for sending the slides of Hawaii and Europe and to Mr. Daniel Krainz for showing them.

A Christmas dinner was held December 20th at Stan and Lou's Restaurant, followed by an enjoyable program.

Each shut-in member received a Christmas card. We wish all of them a speedy recovery and God's blessings.

Our congratulations to Mrs. Phyllis Pentek and Mrs. Shirley Vertacic on the arrivals of their babies. Also congratulations to Mrs. Mary Vertacic, our treasurer, on being a new grandmother.

I am appealing to all members to please pay their dues promptly and there is a collection of twenty-five cents yearly to help defray additional cost of printing Zarja. A donation was made in 1962 for this expense from our treasury.

A Happy and Blessed New Year to all Officers and members.

Margaret Fischer, Sec.

No. 2, Chicago, Ill. Our yearly meeting in Jan. was interesting and resulted in some important new decisions for our branch.

The officers elected to carry on in the new year of 1963 are: Pres., Josephine Zeleznikar; Vice-Pres., Stephanie Osterman; Sec'y, Albina Novak; Treas., Elizabeth Zefran; Rec. Sec'y and Reporter, Yours Truly; Auditors: Sophie Petrovic, Frances Gomilar and Frances Zibert; Sentinel, Luba Troha. We will ask Fr. Thomas, our pastor to continue as our spiritual advisor. The Hostess for the branch functions is Anne Zorko.

It was decided that we will promote three yearly events, namely: in November, the Penny Social, in De-

ember, the Christmas Party and in May, the celebration of Mother's Day. It is hoped and urged by the officers, that the members attend these main functions which will be prepared as best as possible with the accent on sociability. The members who have birthdays during the months preceding these events will be asked to come and enjoy a tri-annual birthday party at the same time.

Our selection for Mother of the Year surprised Mrs. Clara Vrasich who is so humble and at first declined accepting the title. But, everyone's insistence made her reconsider and we all know she is a very fine lady and one to whom the honor is more than justified.

Installation of the new officers took place right after the other business was concluded and installing officer was one of our retiring officers, Mayme Muller who has served as secretary for over 5 years. To her as well as Mary Tomazin who had to decline as treas. due to her commitment with another lodge, our deepest thanks for all their years of service. Mrs. Tomazin is not only a charter member but has been an officer for 33 years.

Our SWU excursions were discussed and Mrs. Zefran reported that the trip to Canada to the Shrine of St. Ann de Beaupre will be in July. All who are interested should make reservations at once because only a limited number can be accepted. In March, she will show color-slides of last year's trip when the ladies had a marvelous time. Many are planning on going again, that's how much they enjoyed it! Come to the March 14th meeting ladies, and you will see and hear more about it. New member, Mrs. Adeline Dolenc, was accepted at the meeting and we warmly welcome her. We have another new member, Mrs. Bernice Zalig and 2 juniors

signed up in the last month. We surely want to make a showing in the current campaign, so let's not hesitate any longer, girls!

Get-well wishes to Mrs. Clara Foys who fractured her knee in a fall and to Mrs. Frances Sardoch, our good member who is confined to her home. Best wishes from all of us to all of you.
Corinne Leskovar

No. 7, Forest City, Pa. Sorry to report that a pioneer member, Fannie Vodovnik, passed on Dec. 14, 1962. May she rest in peace as well as all our dearly beloved departed members. To her daughter, Pauline, our deepest sympathy.

Best wishes to all shut-ins. A healthier and happier year to you all.

I'd like to remind you all to check your books to see if your dues payments are up to date. Start with a clean slate in the new year. If you pay a little in advance, it won't pile up and you'll find it in better order all thru the year.

Happy birthday to all members this month. Hope to see you soon; we miss you at the meetings.

Christine Menart, Sec'y

No. 13, San Francisco, Calif. San Francisco sends best wishes for a grand and successful year to each of our sister branches. We here at San Francisco have tried to improve our meetings with movies and various trips of interest and hope our 1963 year will be our biggest and best.

Our Officers are in all cases the same as in 1962; Jeri Adami is President, Betty Doherty, Secretary, Anna Stark, Vice-President, Ann Stich, Financial Secretary, Mary Ansel, Treasurer, Katie Cepernich, Sentinel, Fran Chiodo, Reporter, Mary Plut, Marshall for these many years. We can't get along without Mary as she is most efficient in her job. Nice going Gals, to take your office for one more year so willingly. We all promise you our undivided help. We shall work together to make this our most happy and successful year. Hvala, Zenske!

Mother of the year for 1963 is Betty Doherty, our Secretary. We are so pleased to have nominated Betty as we know the work she does so quietly, always on hand to save us some money with printing and all. Whenever we have a dinner or money making project Betty's entire family comes, and her darling husband Frank stands side by side with Betty working at the bar or where needed. What a team, these fine folks! Betty's Mom is so proud, Tillie Kambic, is a member of Zveza as is her Aunt, Mary Ansel who is our Treasurer. Need I say more? You can see what an active family this really has been. We could go on and on about Betty as it has been our happy pleasure to have been friends an entire lifetime. I know we have made a wise choice in our beloved Betty Doherty, Mother of the Year. May God Bless you, your family and your home with his great

est gift of all, good health and happiness.

Some of our members have the distinction of reaching the age of 80 this year. Congratulations to Anna Zafranovich, Theresa Pekley, and Barbara Nemanich. Our 75 year young members are Mary Yerman, Latin Savka and Barbara Orehar. May we all wish you good health for the year of 1963 and hope God will bless you each and every one.

Plans for our Zveza Day in Fontana are in the first stages with our State President, Rose Scoff. So far it seems as if our Day will be in May. We are awaiting word from Fontana now. — More news later.

Bara Kramer has been a little under the weather but this gal is one fighting gal, so we know all will be well soon. Come on, Sweetie Pie, just fight back and all will be fine. Bless you!

Blessings to you and yours for 1963.

Fran Chiodo, Reporter

No. 17, West Allis, Wis. Our annual meeting which was held in December was very well-attended, and it was good to see so many faces. Distribution of the children's Christmas presents were given after the business meeting, also exchange of gifts among the members, and last but not least, were cakes, strudels and coffee. Many thanks to all the members for their donations; it was very delicious.

The officers are as follows: President — Marion Marolt; Vice-President — Helen Komassa; Secretary — Marie Floryan; Treasurer — Frances Piwoni; Recording Secretary — Fanny Medle; Auditors: Vickie Kastelic, Josephine Imperl, Tillie Muren; Honorary President — Josephine Schlosar; and Spiritual Advisor — Rev. M. J. Setnicar. Meetings are going to be held as usual, on the 3rd. Sunday of the month, with the exception of June, July and August, when there are no meetings at St. Mary's Auditorium, Room no. 3.

We will appreciate knowing when a member is hospitalized — please notify the President — EV 4-4908, or the Secretary — SP 4-2061, so a flower or gift is forwarded. Also a baby gift is given to a member for her first born child.

When sending in your dues, please include \$1.00 for the treasury and 10¢ for each deceased member. For the deceased members, flowers and offer-

ing of a High Mass is given unless otherwise specified. During 1962, we had 4 deaths, Annie Wisniewski, Katherine Mater, Frances Radovich, and Mary Vukuusich.

Our sympathy is extended to the family of Mary Vukusich who passed away after a long illness. May God smile upon her, for despite her serious illness, she never complained, but prayed just a little bit harder for God to hear her prayers.

I have also received word that Michael Benesch, husband of Mary (who was chosen for the Mother of the Year) has passed away, due to a heart attack. Mr. Benesch was indeed a great friend, not only of our Branch, but any one of the organizations, whenever he was asked or offered his services. He was secretary of St. Joseph's K.S.K.J. #103 for a good many years; he belonged to the St. Mary's 7:30 choir and also was affiliated at St. Augustine's Church and their organizations. Our deepest sympathy is extended to you, Mary and family. May God reward him and grant him eternal rest.

We would like to extend our heartiest congratulations to our Supreme President, Mrs. Antonia Turek on her marriage. May you both have many years of wedded bliss.

Marion Marolt

No. 17, West Allis, Wisc. We extend many thanks for the lovely prizes which were donated for the Nov. meeting and the following ladies were the fortunate ones: 1, Rose Udovich, 2, Frances Piwoni, 3, Fanny Medle, 4, Linda Malaczewski, 5, Victoria Sporis, 6, Mary Cvar, Brookfield, 7, Marion Marolt, 8, Anna Zakrajsek (84th St.) 9, V. Sporis, 10, Christine Panko (Sheboygan). A hearty welcome is extended to Agnes Matko who transferred from Br. 12 and to the following new members: Louise Meyer, Helen Kodrich, Mary Jungwirth, Judith Verbick. We are happy to have you!

As has been told you in previous issues of Zarja, a membership campaign is in full swing so won't you try to get a new member for our fine organization? Let's all try and make it a huge success. Best wishes for a speedy recovery to all our sick members. If it's impossible to visit them, won't you send a card or write a note to cheer them — it will brighten their days immensely!

Marie A. Floryan, Sec'y.

HAPPY BIRTHDAY IN FEBRUARY

Supreme Officers:

Feb. 5 — Rose Kraemer, State President, Cudahy, Wis.

Feb. 12 — Victoria Faletic, Supreme Auditor

Branch Presidents:

Feb. 1 — Beatrice Brayer, Br. 55, Glard, Ohio

Feb. 8 — Mary Kuzma, Br. 88, Johnstown, Pa.

Feb. 16 — Margaret Latella, Br. 59, Burgettstown, Pa.

Feb. 16 — Julia Panzica, Br. 105, Detroit, Mich.

Feb. 19 — Sophie Sorcan, Br. 90, Presto, Pa.

Feb. 23 — Dorothy Petrich, Br. 100, Fontana, Calif.

Feb. 28 — Katherine Slogar, Br. 23, Ely, Minn.

MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!

No. 20, Joliet, Ill. I hope you all enjoyed the New Year in health and contentment. I also hope that the members who have so seldom come to our meetings would resolve to come more often, and by doing so, please take care of your dues. Our secretary Frances Gaspch read her report at the last meeting and mentioned we are going backwards financially, which should not be, if every one would take care of their obligations to their branch. It is just as easy to pay in advance for the year as it is to pay the back dues when the year is up; in the meantime, the secretary is to forward the money of those members who are concerned about their payments in order that she can keep you as a member.

Please check with your dues today and come to the next meeting. I think it is pleasant to meet one another once in a while. Some have been doing this for years, coming to our meetings and taking interest in our affairs; but, some have never showed up since they joined. When illness comes or death we ask "Do we know her? Who is she? Is she our member?" We never knew her as she never came among us to the meetings. So, please do not let this happen to you.

Our condolences to the Novak and Krizman families for the loss of their mother, Mrs. Angela Krizman, who passed away at a nice age. Many of our delegates will remember the beautiful handwork which she donated so often at various conventions and other benefits.

Our condolences also to the Menart and Muster families upon the loss of their mother, Mrs. Theresa Menart, who died and was buried in Cleveland. Many of us remember Mrs. Menart when she visited her daughter, Josephine Muster, here in Joliet. She also lived to a nice old age. Her husband and father of the Menart family passed away two years ago.

Our condolences to Mrs. Jennie Benedik who mourns for her brother-in-law. He was the brother of Mr. Luke Benedik. Mr. Jack Benedik is survived by his wife, family and numerous relatives. May they all rest in peace.

Mrs. Mary Kunstek, Mrs. Frances Bottari and Mrs. Mayme Laurich are still on the sick list. During these cold weeks many others are confined whom we do not know at this time. We wish them all a speedy recovery.

With best wishes to all, and hope to see you all at our next meeting, the third Sunday in every month, commencing at 2 p. m.

Josephine Erjavec

MARIE PRISLAND:

POOTS & PANS and PASTIME

President Abraham Lincoln, who's birthday we celebrate February 12th, was a plain eater. But one desert he favored and that was spiced pecan pie. Another desert popular with his friends and neighbors, according to reports, was a buttermilk pie. We are publishing the recipes for both.

SPICED PECAN PIE (8 servings)

Ingredients:

- 3 eggs, beaten
- 1 cup dark corn syrup
- ½ cup light corn syrup
- 1 teaspoon vanilla extract
- ¼ teaspoon salt
- ½ teaspoon ground cinnamon
- ¼ teaspoon ground nutmeg
- 2 tablespoons butter or shortening
- 1 cup chopped pecans
- 1 tablespoon flour
- Unbaked 9 inch pastry shell.

Combine first 5 ingredients. Mix well. Mix together cinnamon, nutmeg and melted butter or shortening. Add to first mixture along with pecans mixed with the flour. Turn into unbaked pastry pie shell. Bake in a preheated oven (375 degrees) 40 minutes or until filling is firm.

VANILLA BUTTERMILK PIE (6 servings)

Ingredients:

- ½ cup butter or shortening
- ½ teaspoon ground nutmeg
- ¾ cup sugar
- 3 eggs
- 3 tablespoons flour
- ½ teaspoon salt
- ½ teaspoon grated lemon rind
- 2 cups fresh buttermilk
- 2 teaspoons vanilla extract
- 9 inch unbaked pastry pie shell.

Combine butter, nutmeg and sugar and cream until fluffy. Beat in eggs, one at a time. Add flour and mix well. Stir in salt, lemon rind, buttermilk and vanilla extract. (This mixture will look curdled, but this is as it should be.) Pour into 9-inch unbaked pie shell. Bake in a preheated very hot (450 degree) oven for 10 minutes. Reduce heat to slow (325 degrees), and bake 35 minutes or until a knife inserted in the center comes out clean. Take from oven. Cool and serve.

* * *

America's first president George Washington, who's birthday falls on February 22nd, was also fond of spices. We are introducing the recipe for his favorite cake.

WASHINGTON CREAM CAKE (12 servings)

Ingredients:

- 1¾ cups sifted flour
- 2 teaspoons double-acting baking powder
- ½ teaspoon salt
- ½ teaspoon ground mace
- ½ teaspoon ground ginger
- ½ cup butter
- 1 cup sugar
- 1 egg
- ¾ cup milk
- Nutmeg cream filling
- Confectioner's sugar and cream glaze
- 6-ounce package chocolate morsels
- ½ cup chopped nuts
- Glaze cherries
- Angelica or philodendron leaves

Sift together flour, baking powder and salt. Set aside. Blend spices with butter and gradually add sugar. Beat in egg. Add flour mixture and milk. Beat batter ½ minute. Turn into a well greased lightly floured 8x8x2-inch cake pan. Bake in a preheated moderate oven (350 degrees) 40 minutes or until a cake tester inserted in the center comes out clean. Cool in pan 10 minutes. Turn out onto a cake rack to finish cooling.

When cold, split cake in half crosswise. Place bottom half on a cake plate. Spread with nutmeg cream filling. Top with remaining layer. Frost top and sides with a thin layer of confectioners sugar glaze. Decorate top to resemble a branch from a cherry tree with melted chocolate, glaze cherries, or leaves cut from angelica or small philodendron leaves.

To make this design, sketch a tree branch on waxed paper. Melt a 6-ounce package of chocolate morsels with 1 teaspoon shortening (not butter) over hot water. Stir in chopped nuts. Spoon along traced branch. Chill until ready to serve cake. Remove waxed paper from underneath the tree branch. Place it on top of cake. Arrange glaze cherries and leaves to simulate a branch loaded with cherries.

NUTMEG CREAM FILLING

Ingredients:

- 1½ teaspoon unflavored gelatin
- 2 teaspoons cold water
- ¼ teaspoon ground nutmeg
- ¼ cup sugar
- 2 tablespoons corn starch
- ½ teaspoon salt
- ¼ cup cold milk
- 1 egg, beaten lightly
- ½ teaspoon vanilla extract

Soften gelatin in cold water. Combine nutmeg, sugar, corn starch and salt in a small saucepan or in double boiler. Stir in cold milk. Stir and cook over low heat 10 minutes or until thickened. Add a little of the hot mixture to the beaten egg and then gradually add all the mixture. Cook about 2 minutes. Stir in softened gelatin and vanilla extract. When cooled, fill the cake.

SECOND ROUND BOWLING RESULTS

No. 20, Joliet, Ill. Bowling News. The beautiful new hall of the American Slovenian Home was the scene of our Christmas Party on Dec. 18th. Frances McCarthy was in charge of plans and arrangements and she was assisted by a committee composed of Evelyn Gregory, Bernice Suski, Ann Ariagno and Edith Rosenquist. The banquet dinner was prepared and served by the ladies of the American Slovenian Home.

Afterwards, there was a gift exchange among the bowlers and the recipients of the door prizes were

1st Place Team: MERICHKA'S RESTAURANT
High Individual Average: JO MLAKAR
High Game: EDITH ROSENQUIST
High Series: MARJ WAJCHERT
High Team Game: ELLENA BUILDERS

Therese Trishner and Vicki Bernickas. The winners of the Holiday Sweepstakes were given cash awards. This group included the following: Anni Sternisha, Sophie Stiglich, Bernice Suski, Mitzi Mrozek, Elaine Panjan, Bernie Bluth, Mary Rudman and Mary Gaspich.

Special guests were Frances Gaspich, sec'y of Br. 20, Agnes Koerber, former bowling league sec'y and Mrs. Mary Spelich, mother of Mary Kay Demick. At the conclusion of the second round, the standings are:

Won 27½	Lost 17½
161 pins	
246 pins	
573 pins	
829 pins	

Mary Gaspich

Vicki's Hearts and Flowers

No. 25, Cleveland, Ohio. Here we are ready to welcome St. Valentine Day with hearts and flowers after bidding the Three Kings — Adieu. Events, celebrations arrive and are completed too swiftly in this modern space-age speed. Somehow I always enjoy to sit back and absorb some of the niceness of a past and pleasant occasion.

Zarja — one of my favorite pleasures, reading the highlights and interesting news from each branch, the Pots and Pans and Pastime section is first on the list, which is written by our founder, Mrs. Marie Priland. The recipes and helpful hints add to a "Womens' Glory". Every homemaker strives to improve and appease where family happiness is concerned.

Br. 25 meetings have been well-at-

tended, but some of these members are needed and missed: Lillian Koesel, Mary Voitekun, Nellie Shine, Mary De'Lost and how about you? Arlene LoConti, Edith Salomon, Angie Adamovich and Fay Rolik. We'd like very much to have you attend and sort of add a little extra attraction to our meetings. Sorry, I mean BIG attraction.

The Supreme Presidents' Membership Campaign is still on, so put your best foot forward and try to get at least one new member.

Our new secretary for Br. 25 will be Mrs. Josephine Golinski. We wish success and endeavor to give her every support in her newly appointed office.

Vicki Faletic

No. 22, Bradley, Ill. Joyful strains of Christmas music greeted us as we entered the home of Mrs. Anna Jamnik on Sunday afternoon, December 9 for our special holiday meeting. Officers elected to serve for 1963 are: pres. Anna Richards; vice-pres. Elizabeth Kinder; sec. Helen Sebastiani; treas. Anna Lamontagne; reporter Gabrielle Lustig; trustees, Mollie Starasinich, Mary Rittmanic, Mollie Metschuleit. We are happy to announce Mrs. Leo (Mary) Rittmanic as our choice for "The Mother of the Year". Congratulations! Meeting was closed with prayer led by our president.

Guests, mesdames Carol Jamnik, Beverly Jamnik and Miss Barbara Richards joined in the games and exchange of gifts during the social hour. A delicious supper, served buffet style on a table laden with ham, hot rolls, potica, a variety of salads and all the accessories, was indeed enjoyed immensely by everyone. To Mrs. Anna Jamnik and her committee, we say "thank you for all the preparations." The singing of Silent Night and other

Christmas carols brought to a close a most delightful afternoon.

We pray for successful eye surgery for Mrs. Erich (Mollie) Metschuleit. She recently underwent a operation for the removal of a cataract. May God bless her and all in this New Year!

Mesdames Anna Jamiik and Anna Richards will entertain at our next regular meeting night, February 26. Gabrielle Lustig, Reporter

No. 23, Ely, Minn. Our final meeting for the year 1962 was held on Dec. 4th at the St. Anthony's Parish Hall with a large attendance in spite of the bad weather. A Christmas Party was held after the meeting with the officers in charge of lunch and entertainment. Games were played and prizes given. Members also exchanged 50c gifts.

Mrs. Margaret Shuster donated a beautiful Christmas decorated cake which she made and it was won by Stephanie Vranesich. Door prizes went to Katherine Grahek, Victoria Skala and Ann Miklausich.

MIDWEST BOWLERS MEET MAR. 30-31!

No. 24, La Salle, Ill. Once again we have the S.W.U. Bowling Tournament in La Salle. We are very glad to have it here and it will be held at the Pla-Mor Alley, located at 51 3rd St., La Salle. As other years, the hotel accommodations will be the Kaskaskia Hotel, located at 2nd and Marquette Sts., and Hotel Francis located at 110 Wright St. Your reservations can be made directly to the hotels. Please send your reservations in early.

For dinner reservations in large groups you can call these places: Pla-Mor Bowling Alleys, Volks Tap, Maples, (these places are in town). Out of town: Skyline Supper Club, located on Route 6, West of Peru (224-1322), Morris Cafe, located between Oglesby and La Salle on Route 51, (223-9766), Garzanelli's Supper Club, 750 North Columbia, Oglesby (TU-38633), Bales-tri's Supper Club, 254, 3rd St., (223-0478). Call or write to any of these places well in advance. These places all have a wide assortment of food.

Bowlers who do not belong to the league, and wish to bowl, must bowl 12 games in order to have an average. This is required by the association. Please have your names in by the 1st of March. For more information, please contact Ann Pelko (CA 3-6196).

Masses at St. Roch's parish (located at 6th and Crosat Sts. in La Salle) with the Rev. Father Michael Zeleznikar, pastor, are as follows: 6, 7, 8, 9, 10 and 11 a. m.

Thanks to each and every one of you for the thoughtfulness during my accident. God bless you all!

Ann Pelko

Mrs. Katherine Slogar presided at the meeting and opened it with prayers for the intention of our members who passed away in 1962. We lost about 10 members this year by death alone. I hope the new year will be better from that standpoint.

Election of officers took place with the following elected: Katherine Slogar, president; Katherine Grahek, vice-president; Barbara Rosandich, secretary; Mary M. Shikonya, treasurer; Angela Marolt, recording secretary; Margaret Shuster, Mary De-yak and Ann Miklausich, auditors.

Mrs. Katherine Kapsch was chosen as the Mother of the Year. She is a charter member of our branch and also organized the Dawn Club. She is the mother of three sons and one daughter and is supervisor of nurses now at the Ely Bloomenson Hospital.

Our deepest sympathies to the families of Mrs. Mary Knapp and Mrs. Frances Seliskar who passed away this month and to the bereaved of Mrs. Mary Pucel and Mrs. Johanna Somrack who passed away last month. May their souls rest in peace.

Hoping you all have a very happy and prosperous new year.

Mary Shikonya, Reporter

No. 26, Pittsburgh, Pa. We had a nice attendance at our December meeting, with 25 members present. As usual, elections were held at this meeting, all the present officers being re-elected ("po starem".) The meeting closed and was followed by our Christmas party.

I wish to take this opportunity to thank all the ladies who donated refreshments. By the happy looks on all the faces we are sure the members had a good time.

Congratulations go to Elizabeth Resman who was selected "Mother of the Year". She is well deserving of this honor, a good faithful member.

A reminder to all the members that there is 2c per month to be paid for the Zarja fund, which is to be paid along with your dues.

We have quite a number of sick members, remember them in your prayers. The committee and I want to wish every one a happy and blessed New Year. **Ann Frankovic, sec'y.**

No. 32, Euclid, Ohio. As we enter 1963, all the officers wish a happy new year to all! The elected officers are announced by our Slovenian reporter Frances Perme; look in the Slovenian section of Zarja. We missed our meeting this year with New Year falling on the 1st Tuesday of the month, which is the day of our meeting every month except in July and August which is set for vacations etc. Our meetings are at the new St. Christine's hall, downstairs at 7:30 p. m. We hope to see you all in Feb. 5. We have birthday parties 3 times a year. Mother's Day is celebrated after the meeting in May. In Oct., we have our Branch's Anniversary party; lastly in December is our annual Christmas party and election of officers.

Our sympathy goes to Mrs. Albina Novak, who lost her dear mother, Angela Krizman and to our editor of Zarja, Corinne Leskovar who lost her grandmother. May she rest in peace. Also we extend our sympathy to Mrs. Mary Kovach, who lost her husband on Dec. 15. May he rest in peace.

Rose Brzec underwent surgery in December; we wish her speedy recovery. May this note bring her cheer and good health back to her.

With this last thought, we hope to see you Feb. 5, pay your dues, also try to bring a new member with you.

I am the English reporter of our Zarja and if you have events that you want published in Zarja, please call: IV. 1-2437. **Anna Tekavec, sec'y.**

SINCERE THANK YOU!

On Nov. 28, 1962, following a five week illness, AGNES MIHELIC of St. Louis, Mo., passed from this world and entered eternity. She reached the noble age of 83 years, having suffered the loss of her husband and three daughters. At the end of her lifetime she peacefully slept away in the bosom of Our Lord. Her birthplace was the village of Črešjevec, parish of Semič in Slovenia, Yugoslavia. Her maiden name was Stukel. Sincere thanks to the priests, Rev. Lierman and Rev. Pipitona for their visits and solace at the time of death, to all who prayed at her bier, offered masses and floral tributes and the members of Br. 46, Slovenian Women's Union; Society of Sacred Heart, No. 70, KSKJ and Knights of Columbus. She is survived by one daughter, Helen Skoff, 17 grandchildren and great-grandchildren of the families Posek, Petrovic, Skoff and Zlatarek. On their behalf, thanks to the above named and all who offered condolences at the time of our deep bereavement.

Helen Skoff, St. Louis Mo.

No. 39, Biwabik, Minn. We held our Dec. meeting at the Park Pavilion for our church basement is being remodeled. There were 35 members present. At this meeting, the following officers were elected: Pres., Anne Kosteliz; Vice-Pres., May Gerzina; Sec'y-Treas., Frances Anzelc; Rec. Sec'y, and Reporter, Angelina Karish; Auditors: Anne Licari, Frances Ribich and Johanna Shain. Sgt. at Arms is Mayme Mohar; Spiritual, Antonia Vidmar. Mrs. Johanna Gerzina was named Mother of the Year. We'll hear more about her later.

Mary Berkness is still chairlady for our lunch committees. Our lovely president made a motion that we all put a penny or so into a hat and at the next meeting, a name or number will be called with that member winning the entire "pot." We are planning to hold a card party in the near future. The by-laws were reviewed and some changes made. Missing at this meeting were the McKinley members.

A Christmas party was held after the meeting and was a huge success. Heartiest thanks to our chairlady and a fine group of hostesses: Mary Strukel, Pat Severson, Margie Dewhurst, Angie Hayden, Angie Brenner, Johanna Shain, Helen Sopko. They put on a real Christmas party! The tables were decorated so beautifully, in fact, the whole place was so fes-

tive that it put us in the right mood for Christmas. The food was delicious, too, and the gift table with everything on it was lovely. Thanks, gals, for making everyone happy. They also thought of sharing the lunch with Frances Pajares who is a shut-in member. Too often these members are forgotten. It was nice to see our oldest member present, Frances Sherek, who looked so lovely, beaming at everyone. We also had an exchange of gifts which is always the highlight of the party. It's amazing the nice gifts that are exchanged for the small price of one dollar.

Johanna Shain took home the door prize. The junior members are invited to these parties, too, and have their own gift exchange; it wouldn't be a party without them.

In closing, I sincerely hope your holiday season was a joyous one and I know you will join me in the wish that 1963 will be a year of good fortune, good health and happiness for all. **Angeline Karish, Reporter**

No. 46, St. Louis, Mo. Our Christmas party was pretty well-attended. It was a nice day, little cold. It was good to have Eda Webb with us after so long a time. She is now in Washington, D. C. Her husband is in the Coast Guard. She enjoyed being with us again.

Seems we have the same officers again, so for the convenience of those who never come to meetings, I will mention them. Jo Prebil, Pres.; Helen Skoff, Financial Sec'y-Treas.; Margaret Dolenz, Vice Pres.; Marie Thompson, Rec'd. Sec'y-Reporter. The meetings will be at Jo Prebil's house again, every meeting. That way no one will wonder at whose house it will be.

I want to thank the ladies who brought food: Mrs. Hribernik for the delicious potica, also Mrs. Zvanut. Various cookies, Helen Skoff, Theresa Gabriel, Mary Gabriel; Strudels, Mrs. Hosek; Cakes, Vi Pisoni, Elsa Susin, Jo Prebil; Cookies, Mrs. Dolenz; coffee and cream, Mary Moennigman. Thanks to every one who contributed — also to Mrs. Lousha. Mother of the Year will be Margaret Zvanut. She will be honored at our Mother's Day party in May.

I would like to mention that Audrey Gabriel is the mother of another boy born Dec. 28, at St. Anthony's Hospital. Both are doing nicely. Also in the future will have another new mother, Marie Gardner. I'm not sure of the date. Congratulations to you both.

I wish the ladies would think about the trip to Lemont this year for our day in June. How about chartering a bus? We could leave on Sunday morning; come back same day in the evening. So think about it.

Our next meeting will be Feb. 10th, same day, second Sunday of the month.

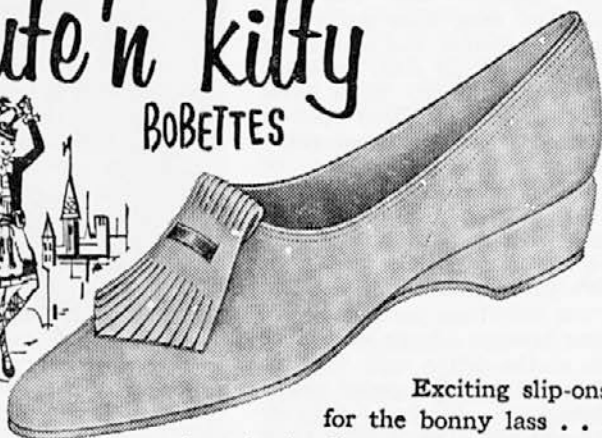
Marie Thompson

**SHEBOYGAN SLIPPER CO.
A SLOVENIAN FIRM**

Sheboygan Slipper Company, makers of ladies shoes, was founded in 1943 by W. J. Vatovetz, and is operated exclusively by him and his family. Their shoes are available at all leading stores throughout the country. If your store does not carry "BOBETTES" and you would like to see them, write to the Company at 1920 North 13th St., Sheboygan, Wis. They will see that your store will get an immediate supply.

Mrs. Stephania Vatovetz, secretary and treasurer of the shoe firm, is a very popular member of our Zveza. Let's keep her busy by demanding their products from our shoe stores. Their shoes are elegant, durable and come in sizes from 4-13 in widths from AAA to E. Besides the two styles pictured here, there are many others to choose from. This shoe firm also makes beautiful Snow Boots under the same name —BOBETTES.

cute'n kilty
BOBETTES

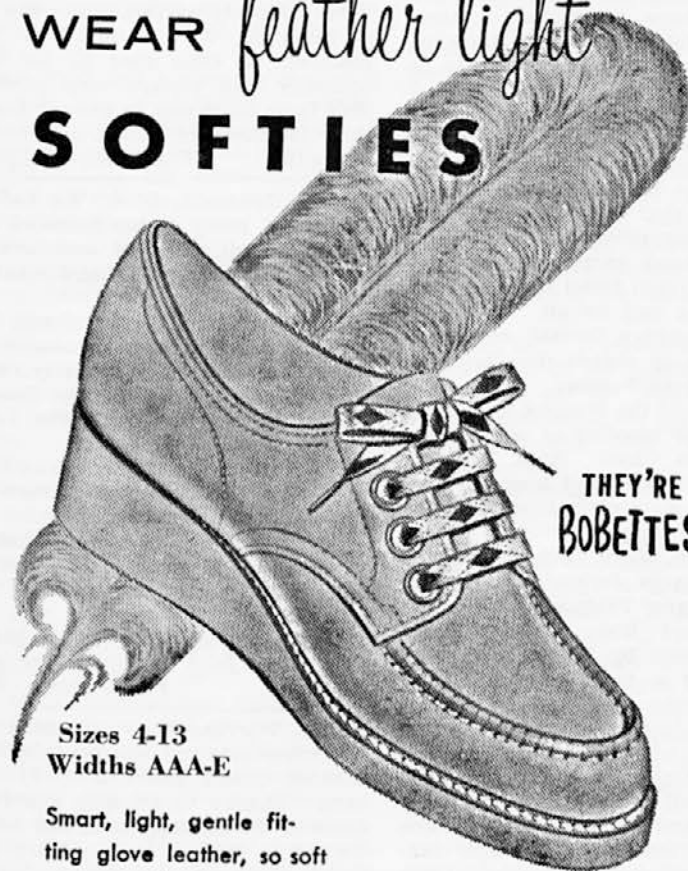


**Exciting slip-ons
for the bonny lass . . .**

these feather-lite casuals are smartly styled in rich, supple glove leathers.

Sizes 4-13 Choose from five wardrobe coordinated colors
Widths AAA-E

WEAR *feather light*
SOFTIES



**THEY'RE
BOBETTES**

**Sizes 4-13
Widths AAA-E**

Smart, light, gentle fitting glove leather, so soft and supple in Dawn Grey, Smoked Elk or Mojave Tan. Bouyant crepe wedgie soles give you day-long walking ease. Smartly styled for at-home-or-away comfort with famous Bobette glove-like fit. Choose a pair to complement your pretty casual fall sportswear. See them today

**Sheboygan Slipper
Company**

1920 N. 10th St.,
Sheboygan, Wis.

Vedno sem vesela, Kadar lahko poročam o napredku naših slovenskih rojakov. Mr. W. J. Vatovetz, doma iz Sežane na Primorskem, je dosegel odličen uspeh s svojo tovarno za ženske čevlje, katero je pričel leta 1943 in jo vodi on in njegova družina. Čevlji, ki jih tovarna izdeluje, so odlične kakovosti ter zelo popularni. Vprašajte za "BOBETTES" v vaši prodajalni. Če jih nimajo, pišite tovarni v Sheboygan, ki bo poskrbela, da bo vaša prodajalna takoj dobila zalogo teh elegantnih in trpežnih čevljev.

Mrs. Vatovetz je članica naše Zveze ter se naših prireditve vedno rada udeleži. Želeti je, da bi naše članice ta oglas upoštevale, ter svoji -so setri pripomogle do veliko novih naročil za čevlje, ki jih boste zadovoljno nosile. Mera čevljev je od 4-13, širokost od AAA do E.

Marie Prisland

No. 50, Cleveland, O. Oh, what a month our December was! The snow storm held us back from our yearly meeting; cancellation was announced on the radio with all other cancellations throughout the city. So, a house Christmas party was decided upon at my home since it was an emergency and many members live nearby. Of course, we do have many who live in the other parts of town, too, but I am sure no one minded it, since we go down that way 11 months of the year. We compromised this once.

Well, our Christmas party and yearly meeting brought a large attendance in spite of the bitter cold weather. We had lots of fun with games played and prizes given. We had a very interesting and odd kind of style show with the designers using newspapers and pins! A group was selected and the designer had her model to pin up. The judges were Carole Traven and Louise Krizman. A mother-daughter team won the first prize: Nettie Leslie and Bernice Somak. Second prize was won by Mary Susnik and model, Mrs. Raymond Susnik (mother-in-law and daughter-in-law). Prizes were donated by Frances Seitz.

We also had "Scramble Life-Saver" game and all members had a lot of fun. The door prize was won by Carole Traven. There was so much fun and laughter going on that I could write a whole page, but I must be as brief as possible on account of space. On the entertainment committee was Frances Seitz and Mamie Marin. They did an excellent job. We had two guests: Tillie Spehar and Frances Mole. Thanks for your visit, we enjoyed it. The gift exchange was enjoyable, too; how we do love to open packages! We didn't need any background music — my record player was not needed at all because of the din of cackling women! It was really a very happy affair. Our branch got a very special Christmas gift, too. Three grandmothers signed up their grandchildren! Rose Zelodec, Mary Susnik and Ann Dekleva brought in seven new junior members!

We all want to send our best wishes for a speedy recovery to Jo Seeley's husband, Jack. Dorothy Kulas is back on her feet — bless her heart. We surely were glad to see her looking so well after such a shock and being shot by burglars where she was employed. We all wish her luck in the year 1963!

Mary Bostian

No. 52, Kitzville Loc., Minn. Dear Sisters, here it is, the start of the New Year and before going on I do hope that all of you had a pleasant Christmas, that the New Year will be a better one for every one, and that there will be greater and better things in store for all.

We held our meeting at the Little Grove on Jan. 2, 1963 at which time all the members agreed to bring in their old rages, such as flannel and



Mrs. Caroline Kozina and family

cotton, with the buttons and zippers removed for the rag drive. And, they also want you to bring in your unwanted articles wrapped up for a white elephant sale.

The installation of new officers took place and the officers remain the same, namely, sister Josephine Oswald, President; sister Mary Musech, Vice-Pres.; sister Rose Chiodi, Sec'y-Treas.; sister Rose Zidarich, Recorder; Auditors; sisters: Angeline Russ, Angeline Hrovat and Margaret Kochevar. Telephone committee; sisters: Betty Strazishar, Carmella Bonazza, and Margaret Jerulle. Yours truly remains as reporter.

To all our sick members, sisters Frances Bachnik, Lena Strazishar, and sister Margret Kochevar's mother who is in the Hibbing General Hospital, we pray that God will speed them on to a rapid recovery.

Our Christmas party this year was held at the O'Neil Hotel and a wonderful time was had by all.

Sister Josephine Oswald, our president, led us in prayer thus bringing our meeting to a close.

The social of the evening took place following the meeting at which time sisters, Rose Chiodi, Rose Zidarich, Josephine Palitano, and Josephine Oswald served a delicious lunch. Games followed with honors going to sisters Mary Musech, Mary Techer, Florence Techer, Frances Jerkovich, Angeline Hrovat, Ivanna Prelesnik, Josephine Palitano, and Rose Chiodi. Door Prize was won by Margaret Jerulle. We enjoyed a most enjoyable and lovely evening.

We would like to congratulate sister Jenny Crea who was chosen as our branch's "Mother of the Year". We know that all mothers are deserving of the title and I do believe the choice was a hard one to make. Sister Jenny Crea is very deserving and I am sure she will serve us well. Best of luck.

May God bless you all and keep you in the best of health until we meet again. Our next meeting will be held Feb. 6, 1963. At the Little Grove. So please try to attend, we would like to see you all.

Happy New Year to all!

Gertrude Kochevar, reporter.

FIVE GENERATIONS

A pioneer member of Br. 56, Hibbing, Minn. is Mrs. Caroline Kozina who is pictured here with her family, representing five generations. They are, left to right, Caroline Boldt, granddaughter; Carol Hughes, great granddaughter; Michael Hughes, great, great grandson, Mrs. Kozina and Caroline Fink, daughter. This most unusual family is the pride of all the members of the branch. Mrs. Kozina is certainly one of the most beloved Zveza members in Minnesota.

No. 56, Hibbing, Minn. At our Dec. meeting, we had our annual Christmas party and the officers entertained the members. We exchanged gifts and the juniors received candy. After the party, we had the yearly election of officers for the coming year and all our girls accepted their posts for another year.

I am sorry to report that we lost two members last month. Mrs. Anna Ureck died at the age of 85 on Dec. 8th and Philomena Sucich died at her home suddenly on Dec. 16th. She was 67 years old. We will miss these dear members as time goes by for their company was always very pleasant. May their souls rest in peace. And, to their families, we extend our deepest sympathy.

Fran Puhek, Reporter

No. 62, Conneaut, Ohio. We had our Christmas party at the home of Mrs. Frank Mundi. Twelve members answered roll call by "What I want for Christmas."

Secretary, Mrs. Christy Gurto, read the minutes and correspondence and the treasurer gave the yearly report. The president, Mrs. Charles Rose, opened the meeting with the Lord's Prayer.

Dues are now payable to the treasurer, Mrs. Frank Mundi before the books can be audited.

Christmas festivities were then enjoyed by all in an atmosphere of the holiday.

In January, the meeting was held at the home of Mrs. Michael Blazek, with Mrs. John Mundy as program chairman.

Peggy Gurto, Sec'y

No. 73, Warrensville Hgts., Ohio Our December meeting was preceded by a pot-luck dinner attended by 31 members. Thanks to all who generously donated the delicious food and bakery, we really had a feast. Mary Juratovac planned our program for the evening and we want to thank her for a job well done. We had Santa Claus (Sophie Mauer) giving out gifts to each member present. Our thanks go to Mary Juratovac, Louise Epley and Josephine Turk for the aprons they made. Our Pres. Kay Yuratovac, was presented with a house coat from the members. While waiting for Santa to arrive, we sang Christmas Carols.

IN MEMORY



† JENNIE ORAZEM

Charter-officer of Br. 72, Pullman, Ill., was beloved sister, **Jennie Orazem**, who passed on to her eternal reward Oct. 15, 1962. She is survived by son, Edwin, and hundreds of friends in the Pullman area. May her soul rest in peace!

read, our secretary, Mrs. Angela Spolar, read the minutes from the first meeting held by our lodge 25 yrs. ago.

A letter of congratulations from Marie Prisland was read by our president, sister Mary Stupar. Sister Stupar then gave a short speech, thanking the members for their splendid cooperation in the past years, also wishing the members blessed a new year. Games were played with small prizes to the winners. A Christmas gift exchange was enjoyed by the members present. Christmas cards were sent to five members who are ill. May they soon be restored to good health.

Again, as in previous years, a feast was spread, fit for a king! As usual, we all had our fill (and we all went home laden with all types of baked goods: chicken, ham, sausage and other goodies).

In the evening after 6 p. m. movies were shown by my husband, Vincent, of our recent western trips, which the members and their husbands enjoyed. Then more food found its way on the long tables. It seems all we did that day was eat!

We all went home with the warm glow of friendship and comradeship dwelling within us. It's good to get together on special occasions!

We all wish everyone a very happy New Year! **Frances Machek**, reporter

No. 89, Oglesby, Ill. The closing months of 1962 were busy ones finishing old business and beginning new. The Roving Bake Sale and Turkey Trot of November were a boost to the almost-depleted treasury; thanks to all who contributed time and money. December brought the elections with the old officers remaining in the upper offices.

The Christmas party was delightful with music by a duo of accordion and drums. The refreshments were served

Emma Sklenicka donated a beautiful center piece which was given as a door prize. Emma is always most generous when we are in need of flowers. Two lucky winners were Ann Statuta, who walked off with a bottle of cheer and Caroline Wisniewski, a white net tree made by Mary Juratovac. Hope to see you gals at more meetings!

Elections took place and these are our officers for 1963: Kay Yuratovac, Pres.; Ann Fike, Vice Pres.; Agnes Walters, Treas.; Louise Epley, Sec.; and Gloria Dusek, Rec. Sec. Josephine Nowak will be our reporter.

It was voted that the extra charge for the Zarja be paid out of the treasury for all members for last year. This year our charitable Christmas donation from the members went to Holy Family Cancer Home, and the Little Sisters of the Poor.

Louise Bernstein came home from Phoenix to care for her mother and had the misfortune of fracturing her ankle. Hope you're on the mend by now, Lou.

Stella Knezeak's son, Joe, was home on leave from Norfolk, Va. Ann Yager's daughters, Pat and Gayle, were home from San Francisco for the holidays.

Mary Turk had a pleasant chat with son, Bob, who is stationed in Berlin. She was a winner in the "Hi, Mother" contest sponsored by the Press.

Helen Dusek has gone to Florida to soak up the sun for two months. She will be grandma about June.

Min Bradač's father, Louis Mirtel, passed away just before Christmas. Our members paid their respects and said the rosary. May his soul rest in peace.

To all members we hope you had a blessed Christmas and may the New Year bring you all the things you desire.

NOTE: All members whose dues are in arrears please contact Louise Epley and take care of same as soon as possible. We would like to close our books for the year. Thanks for your cooperation.

Josephine Nowak

No. 74, Ambridge, Pa. Everyone had a very enjoyable time at the Christmas party. The members each brought something to eat and after the party we played popular games. Most of all, I want to thank the members for such wonderful gifts which were presented to me for Christmas. Once again, thanks from the bottom of my heart. God bless you and keep you all in good health. To those celebrating birthdays, a very happy birthday and to all who are on the sick list — a speedy recovery. **Mary Habich**, Pres.

No. 85, De Pue, Ill. We held our monthly meeting on December 16, 1962 at 2 p. m., in the Dom, with 14 members present. After the minutes of the November meeting were

from gaily decorated tables and the chairman, Mrs. Helen Komater, was hard to recognize as jolly old Santa Claus. The children's party was in charge of Mrs. Joyce Fulara who has three lovely children herself. Installation of officers was held in January.

We hope 1963 will bring out more of the members to the meetings; come and join us. It's a good time to pay your dues and get in on a little social life — it's a good winter pick-up! Good health to all our sick members.

Mary Kernz, Reporter

No. 91, Oakmont, Pa. Our December meeting was well-attended with our newly-elected personnel for 1963, which is as follows: Anna Kastelic, Pres.; Mary Flais, Vice-Pres.; Anna Flisek, Treas.; Amelia Sorch, Sec'y. We had our gift exchange and a very nice lunch. A good time was had by all. Our next meeting will be March 5th at the regular place, so, please try to come out. To our sick members, may God restore you back to good health soon. Now, I would like to take this opportunity to wish every one of our members and all members of the other branches, a healthy and happy year 1963. God bless you all.

Anna Kastelic

No. 92, Crested Butte, Colo. Our Christmas Party was held at Frank's and Gal's Cafe on December 9, 1962. We had a delicious turkey dinner. Our guest was our spiritual advisor, Father Peter Gross. Santa arrived after dinner and welcomed each one and then, gave us our gifts. Later we played canasta and laughed over the antics of Frank Starika imitating Charley Weaver and Joe Carricato imitating Charley Chaplin. We had a lovely tree. The hostesses for the evening were Rose Carricato and yours truly. Everyone had a wonderful time.

Our meeting in January was held with a full crowd in the basement of Queen of All Saints Church. Hostesses were Donna Christolf and Mary Kapushion. We pulled names for secret pals for 1963. We decided on a 50-50 Club to raise some money as our treasury is low. By a unanimous vote we chose Mrs. William Starika as our Mother of the Year. We all feel she is very deserving of this honor as she has been a great help to our branch even though she now lives in Colorado Springs. Congratulations, Kay. I was chosen as the reporter and will try to get some news each month. I would again like to say "Thank You" all for your wonderful cards, gifts, masses and get-well wishes to my dear father who is still so very ill. Your help has been greatly appreciated.

Get-well wishes are sent to Carolyn Kochevar and Margaret Malensek. Hope to see you both next meeting.

Hope the New Year brings all of you an abundance of God's blessings.

I also wish to thank each and every member of branch No. 92 for their cooperation and help. I think our branch had a wonderful year.

I must say we really enjoyed having our daughter, Coralie home from Denver, Bob from Tucson, Arizona and John from Puget Sound Naval Shipyard in Bremerton, Wash. Time went too quickly and they were off again.

Robert Saya was home on leave from the Army, too. It's so nice to see the young folks come home.

We had a high mass at Christmas; the church was really filled. Our New Year's was quiet, not even one little bell rang. Now that the holidays are over we can all get back to real common every day living.

Election of officers was held and they are as follows: Pres. Helen Cobai; Vice-Pres., Eva Lubin; Sec'y., Josephine Somrak; Treas., Margaret Malensek; Auditors, Frances Pogorel, Ann Malensek; Sgt. at Arms, Mary Kapushion.

A nice amount of money has already been received for the fund to build a chapel at the cemetery which will house the altar from St. Patrick's church. Donations from former residents are being received daily.

Hostesses in December were Pauline Stajduhar and Aurelia Welch.

We regret to say that we are losing a member, Kathryn Lacy. We hope she can rejoin us again later.

We also wish the best of health to Mr. and Mrs. Pachak of Pueblo who were in a car accident some months ago. Hope to see all of you real soon.

Helen Cobai, Reporter

No. 95, So. Chicago, Ill. Our Christmas party was mellow, meaningful and with a purpose. It brought together members who haven't seen each other for a long time with plenty of conversations and delight. Might I add, the spirit was unique. On the table, gleaming trays held traditional holiday treats provided by all the members. I am pleased to report that this year, money was collected and a check for \$35.00 was presented to Rose Kovacevich who at the present time is recuperating from a long illness at Evergreen Gardens Convalescent Home. Marge Krmpotic, Mildred Poropat and yours truly presented her the check which was a humbling and heart-warming experience. She deserves great credit, both admiration and congratulations, for she has lived each day with courage. That alone is a triumph of the human spirit and a tribute to her durability. A warm thank you to all the members who so generously donated to a genuinely worthwhile cause.

To top it all and to end a rewarding year, the following donated

cash and prizes: Mary and Polonia Ashenbrenner, Catherine, Rose Mary and Matilda Cacich, Mary Duich, Matilda Grepo, Marge Innis, Katherine Klepich, Tillie Martin, Manda Nosich, Ann Pearson, Nica Rukavina, Frances Seabloom, Anna Trtanj and Anna Tumpich.

Among those who were serving on the committee: Marge Krmpotic, for her untiring efforts in the kitchen, Evelyn Driscoll, Mary Jurka, Anna Nagoda, Ann Pave, Helen Plantz, Mildred Poropat and yours truly. To all, I am heartily grateful.

The turkey winners are Lucille Svaline and Mary Duich. Congratulations!

The following birthday celebrants in February: Polonia Ashenbrenner, Mary Brozynski, Ljuba Brunski, Louise Dolan, Anna Hlacer, Anna Lisac, Benedicto Marino, Agatha Mesin, Antonia Svorcina and Anna Velcich. Congratulations to Ann Pave on the recent marriage of her son. Heartiest wishes to the former Catherine Nosich on her recent marriage to Cesar Tony Stulich.

Mr. and Mrs. Mel Lamphere became the parents of a girl, Clarise Marie, born August 9th, 1962. She is the former Mary Jane Nosich and the proud grandmother is Manda Nosich. My congratulations couldn't be warmer, and I wish for you two sisters, the best of everything.

May I urge all of you to try and attend our Feb. meeting when we will pick our Mother of the Year. I know from past performances that most of you members have never attended a meeting and we'd like to see you there. We have some nice things planned. To close the meeting, there will be refreshments. Try it once!

Mildred James, Pres.

No. 101, Bedford Hgts, Ohio. Dear Sisters! We all had a very busy holiday and a very wonderful one. We had our Christmas party which was very enjoyable for all. The Pot-Luck Supper was a feast with the grand cooks preparing specialties to please everyone. I must say that Br. 101 can be proud of their sister members because they can really come up with some very enjoyable dishes.

We were honored by the presence of Mrs. Antonia Turek, Mrs. Ella Starin and Mrs. Vicki Faletic. These ladies honored us and we extend to them our heartiest thanks.

Our Spiritual Advisor, Fr. Pauline also joined us and installed our new officers. Congratulations to them and we know that you will make Br. 101 a branch of which we can all be proud.

Christmas corsages were presented to all the ladies present. This was a very lovely touch.

Besides wishes for the happy holiday season, we want to wish all our

birthday celebrants a very happy birthday and to those with anniversaries, the same good wishes.

Our heartfelt sorrow is extended to Mrs. Mary Bradac on the death of her father-in-law on Dec. 22nd. A time of sorrow in the midst of the joy of Christmas. Our hearts go out to the family — we know that you will miss him, but, when the good Lord calls, we must all go. He knows what is best. Please accept our deepest sympathy.

We wish to thank everyone who has helped Br. 101 get on its feet in the first year and we all stand behind our officers knowing that 1963 will be another successful year.

Helen Hoerl, Reporter

No. 105, Detroit, Mich. Our Christmas party truned out just wonderfully at the home of Mrs. Ann McGee. There was a very good attendance even though it was zero weather and believe me, the time was well spent. We had a grand time. Our officers accepted their duties another year. We paid our dues and accepted a new member, Fulvia Rosa, thanks to secretary, Kathryn Musich. I do hope she will be happy with us. We also enjoyed an exchange of gifts. About our hostesses all I can say is that she's a grand person. She prepared a luncheon as if she expected royal visitors. The members join me in saying, "Thank You!" wholeheartedly to Mrs. McGee. It took some preparing to make such nice goodies and refreshments. The hostess' gift was received by Ann's sister, Gail Simon.

Our good hearted, Alice Kocjan, brought another gift to keep our fund growing and that one went to Gail, too. She was the lucky lady this time. I'd also like to thank Alice for being my chauffer. Mrs. Lillian Ault and I have her good services to and from the meetings, otherwise neither one of us could attend. So, our many thanks to you, Alice. At the same time, thanks to Mrs. Jos. Zimmerman who usually brings two of our members to the meetings. It takes a good-hearted person to do that, so, thanks, Mary. All of us together will make a good branch. Ladies, let's try to get some new active members and keep up the good work. Thanks!

Since January is usually one of the coldest months, we decided to skip our meeting and in February, we'll all be at Mrs. Julia Panzica's home. Thanks, Julia, for inviting us.

Something new has been added to the domain of Mr. and Mrs. Follmer. Their first son was born to Ruth Ann, the youngest daughter of Lillian Ault. Congratulations, Mrs. Ault and the new parents. There are 16 other grandchildren to make the Ault's happy.

See you at Julia Panzica's home. Happy Birthday, Julia.

Rose Jamnik, Reporter

BOG NAD VSE

Vsak človek ima določen namen, za katerega se žrtvuje. Različni so ti nameni. Nekdo hoče biti bogat in rabi vsa sredstva, da to doseže. Drugi zopet hoče imeti čast. Koliko truda vloži v to, da je njegova oseba povsod vidna. Zopet drugi sanja o dosegi važnega položaja v družbi, ki pa je v danih razmerah skoraj nedosegljiv. Vendar ga volja žene to doseči, čeprav ima malo upanja.

Tako smo ustvarjeni, da moramo imeti neki cilj v življenju. Če nismo dosegli tega cilja, pravimo: "Zastonj sem se mučil, vse je bilo zgrešeno." Če smo pa dosegli svoj cilj, nismo zadovoljni. Hočemo več. Nikoli ni dosti. Pri tem se jezimo na ljudi, ki nas ovirajo, da ne gre vse tako gladko, kot smo si zamislili. Brez težav ne gre. Čim večji je položaj, večja je odgovornost, večje so skrbi. Če je pa tako, potem pa nima smisla živeti, boste rekli. Pozabljam, da imamo končni cilj, ki je določen vsakemu človeku. Ta cilj je čast božja in vrnitev k Bogu, iz katerega smo izšli. Brez tega cilja je življenje prazno in brez pomena.

Slavni komponist Johann Sabestian Bach je imel za vodilo svojega življenja besede: Samo Bogu v čast. Vsa svoja dela je naslovil s temi besedami. Bil je 27 let voditelj cerkvene glasbe v Leipzigu v Nemčiji. Če bi delal zase, bi bil danes že pozabljen, tako pa bo njegovo ime živelo.

Ali smo že kdaj pomislili, kako malo pravzaprav delamo iz ljubezni do Boga. Kako malo smo orodje v božjih rokah v dosego božjih namenov. Svoje namene

imamo, zato so pa tudi uspehi tako malenkostni, ker nismo orodje božje volje, ampak svoje. Ljubezen do Boga mora voditi naše zapoved. To se pravi, vse človekove sposobnosti morajo biti posvečene službi Boga. Ni potrebno, da ves dan molimo, da delamo ne vem kakšna spokorna dela, ali da se vsi zapremo v samostane, ampak da v svetu, kjer živimo, storimo svojo dolžnost iz ljubezni do Boga.

Neko dekle iz Bostona, ki dela v "five and dime store" takole popisuje svoje delo za čast božjo. Vedno se prizadeva, da se nikdar ne razjezi. Ko jo njeni sodelavci zasmehujejo s svojo nevero zaradi njene vere v Boga, jim samo prijazno odgovori: Tudi vi verujete v Njega. Toliko dobrega imate na sebi. Zelo redko se zgodi, da bi slišala trdo besedo zaradi zaupanja v njih.

Kako se Bog posluži neznatnih in skromnih v dosego svojih namenov, nam priča tale zgled: Neka starejša žena je čistila sobe v nekem uradu. Ko je bilo delo končano, je sklenila poiskati drugo službo, da bi mogla priti skupaj z ljudmi in jim posredovati ljubezen božjo. Dobila jo je v nekem dekliškem zavodu. Vsak dan je srečala nad sto deklet. Žena ni veliko govorila, ali kadar je, je rekla: Veliko ljudi vam bo reklo, da ni Boga ali jaz vam rečem, da je. On vas ljubi. Molila bom za vas pri sv. maši.

Tem je bilo dano razumeti skrivnosti božjega kraljestva. Še mi hodimo isto pot.

Seveda je to združeno z nerazumevanjem, izgubo časa, je neprimerno, pomeni žrtev in nevšečnosti, ali pri naša izgubljeno srečo ljudem nam pa mir in zadovoljstvo srca. Današnji čas pogreša ljubezni do Boga. Pokažimo jim jo in bomo rešili svet.

V blag spomin umrli sosestri

ANGELA KRIZMAN



1
8
7
8

1
9
6
2

duha. V boleznih je bila srečna, ker je živela pri hčerki Albini, ki ji je ves čas boleznih ljubeznivo stregla. Vsak dan je bila deležna obiska ljubljene vnukinje Corinne, urednice Zarje. Njena dva ljubka pravnuka, Mirica in Tonček Leskovar, sta jo vsak dan obiskala ter prinesla žarek veselja v njeno bolniško sobico. Hčerka Jean, ki živi v Chicagi, jo je pogosto obiskala ter mnogo noči prebedela pri njeni postelji. Tudi nečakinja Nika Šilc, profesorica celjske gimnazije, ki je v Ameriki na obisku, je bila rajni v veliko pomoč in tolažbo.

Mrs. Križman se je do konca svojih dni za Zvezo zanimala. Večkrat mi je rekla: "Zveza je za naše ženstvo nepopisno veliko storila! Upam, da naše članice to vedo!" Odbornice smo dobro ženo obiskale po vsaki seji gl. odbora. Pogrešale bomo njen prijazen pozdrav.

Naj pokojna sestra Križman v miru počiva! Ohranjena bo v najlepšem spomin! Hčerkama, sinovom, vnučkom in ostalemu sorodstvu izrekamo naše globoko sožalje.

* * *

Mesec december je bil žalosten tudi za dve glavni odbornici. Mrs. Rose Scoff, državna predsednica za Californio, Oregon in Washington poroča, da je 8. decembra umrla njena sestra Mary Lukach in sicer od žalosti, ker je smrt ugrabila njeno hčerko staro komaj 36 let. Nekaj let poprej je umrl njen sin star 24 let. Mrs. Lukach ni mogla preboleti smrti svojih otrok. Ošla je za njimi v večnost.

Predsednica nadzornega odbora Mrs. Anna Podgorsek, je 13. decembra zgubila svojo dobro mamico Mary Spehar, staro 82 let. Vsa potrta poroča, kako je imela vse pripravljeno, da bo za praznike razveselila mamico, ko se vrne iz bolnišnice. Mati Božiča ni dočakala, temveč je odšla v večnost po plačilo, katerega si je kot skrbna mati in vzorna žena zaslužila.

Sestri Scoff in Podgoršek ter družinam izrekamo naše globoko sožalje, umrlima pa želimo večnega miru!

Marie Prislund

Dne 15. decembra 1962 se je za vedno iz tega sveta poslovila poznana in priljubljena vzorna žena in skrbna mati, Mrs. Angela Križman. Bolehala je nad eno leto. Živela je pri hčerki Mrs. Albini Novak, gl. tajnici naše Zveze.

Mrs. Križman je bila rojena v Ribnici. Leta 1910 je z družino prišla v Ameriko ter se naselila v Clevelandu. Pozneje sta s soprogom odprla mesarijo, katero sta vodila nad 30 let. Zapušča dve hčerki, tri sinove, 12 vnukov in 14 pravnukov.

Vsak, ki je rajno sestro Križman poznal, je občudoval njeno spretnost v ročnem delu. Kdo bi mogel navesti število jopičev, nogavic, afganov in drugih izdelkov, katere je ona tako umetno spletla in skvačkala. Še lansko leto meseca februarja mi je kazala neke nove vrste vezenje, ki ga je izgotavljala. Mnogo teh stvari je podarila dobrodelnosti. Kljub svojim 84-tim letom je bila še kar dobre volje, prijazna in čudovito vedrega



Marie Prislund:

OH, TA SVET...

Meseca februarja praznujemo rojstni dan dveh velikih ameriških predsednikov — Lincolna in Washingtona. Abraham Lincoln je bil rojen 12. februarja, Washington 22. februarja. Vsa Amerika bo z raznovrstnimi programi počastila spomin teh dveh predsednikov.

Abraham Lincoln je poznan zaradi svoje velike dobročnosti in duševne veličine. Lincoln je bil človek, ki je poznal enakost vrljih ljudi, ki jih družijo nepisani zakoni, segajoči preko državnih meja in preko vseh predsodkov.

Ko je predsednik Lincoln živel, ni bil deležen niti del tiste časti in spoštovanja, ki mu ga izkazujemo danes. Njegov govor v Gettysburgu, ki ga zdaj smatrajo za nekaj veličastnega in tako dovršenega, da mu ni enakega na svetu, takrat ni bil dobro ocenjen. Časopis *The Harrisburg Patriot* je dan po govoru v Gettysburgu pisal:

"Pojdimo mimo predsednikovih otročjih opazk! Zaradi ugleda ameriškega naroda želimo, da se njegovih besedi ne ponavlja ter da zapadejo pozabljivosti."

The Chicago Times pa je celo zapisal: "Obraz vsakega Amerikanca mora od sramu zardeti, ko sliši in vidi govoriti moža, katerega moramo inteligentnim tujcem predstaviti kot predsednika Združenih držav..." Lincoln namreč ni bil posebno lep človek, oblačil se ni razkošno, vplivne zunanjosti ni imel. — Njegovi kritiki so danes pozabljeni, spomin na Lincolna pa bo neminljiv.

Oče ameriške republike **George Washington** — prvi predsednik — je bil rojen 22. februarja 1732, v državi Virginia. Za predsednika je bil ustoličen 30. aprila 1789. Mlada ameriška republika je takrat štela 3,299,219 prebivalcev. Predsednik Washington je umrl 31. decembra 1799.

O Washingtonu so se tekom let spletle vsakovrstne legende. Meni še najbolj ugaja naslednja:

Kot general je George Washington nekoč pregledoval svoje vojaške čete v trdnjavi Valley Forge. Prišel je do skupine vojakov, ki so valili hlode na kup. Mlad korporal je vpil nad vojaki: "Na vrh s hodom! Pritisnite vendar, klade nemarne! Kaj je z vami, da ste tako zanič?"

Eden od hloodov je bil posebno težak. Vojaki ga kar niso mogli zvaliti na vrh. Vedno in vedno jim je ušel nazaj. Ko Washington vidi, kako se vojaki mučijo, upre svojo ramo ob hlood ter ga pomaga zvaliti vrh skladovnice. Vojaki so se mu pričeli za pomoč zahvaljevati, on pa se je obrnil do korporala in ga vprašal zakaj ni pomagal pri delu. Mož, ki Washingtona ni poznal, se zadere: "Ali mar ne vidite, da sem korporal?" — Washington nato odpne svoj površnik, da se prikaže njegova generalska uniforma in pravi: "Jaz sem pa samo vrhovni poveljnik. Kadar boste imeli še kak težak hlood za valiti, pošljite po mene!"

* * *

Predsednik Kennedy je bogat človek. Njegovo premoženje se ceni na 10 milijonov dolarjev. Ob njegovem rojstvu je skrben oče zanj v razne delnice in bonde naložil milijon dolarjev. Vrednost teh investicij se je v 45 letih njegovega življenja podesetorila.

Ker je predsednik premožen, ni zase obdržal nobene plače vse od leta 1947, ko je vstopil v kongres, temveč jo razdal dobrodelnim ustanovam. Isto stori zdaj kot predsednik. Od leta 1947 do danes je Mr. Kennedy prejel \$400,000 plače. Od tega zaslužka ni obdržal niti centa, kar je res velikodušna gesta. Dobrodelne organizacije so mu hvaležne.

Nek ameriški list je objavil sledeč mičen opis pod naslovom:

KAJ JE DEČKO?

Deček je resnica z zamazanim obrazom, lepota z obvezanim palcem, modrost z razmršenimi lasmi, upanje bodočnosti z žabo in železjem v žepu. Mati ga ljubi, sestra ga črti, brat ga trpi in nebo ga varuje...

Deček je magična osebnost. Lahko ga zapodiš skozi vrata in vržeš iz svoje delavnice, ne moreš ga pa izključiti iz svojega srca. Lahko ga spodiš iz hiše, ne moreš ga pa spoditi iz svojih misli. Oče, ko prideš domov ves truden od dela, ko te tarejo težke skrbi in si doživel veliko izgubo, se vse to razblini v nič, ko te pogledajo velike in jasne oči tvojega fantka, ki te s sončnim obrazom pozdravi: Hello, očka!

* * *

Za časa izseljevanja Slovencev v Ameriko, je v koledarju družbe Sv. Mohorja bila priobčena naslednja pesmica:

ČEZ MORJE

Jurče tam na polju orje, srce vleče ga čez morje, oj čez morje, tja v deželo, kjer živi se bolj veselo.

Kaj pomaga tu vsa setev, ko pa slaba spet bo žetev, eno leto, kakor drugo, lakoto prinaša, tugo...

Kamor vsako pomlad z doma, veliko znancev roma tja, kjer dosti se zasluži, trudi malo, tja bi šel on tudi.

Tam veliko je bogatih, ki sede na samih zlatih, tudi njemu bi se dogodilo, da bi zlata dobil obilo.

Misli, misli... preudarja, bolj in bolj želi denarja, nič mu ni tu več strpeti, mora tudi on po sveti!

Več na polju tam ne orje, vozi Jurče se čez morje, oj čez morje, tja v deželo, kjer živi se bolj veselo.

Ko v Ameriko pripluje, čuje tam glasove tuje, mu postane v prsih tesno, začne se držati resno.

Kaj?... Amerika je taka! Saj zemlja naši je enaka! In berači tu so tudi...? Komaj temu se naučdi.

Toda sreča mu je mila, služba se je koj dobila. Dosti dela je v tovarni, oj tovarni, oj v steklarni.

Vsak dan vleče zdaj dolarje, oj dolar kaj lep denar je! A prevroče je v steklarni, težko dene mu vzduh soparni.

Delal rad bi bolj na hladnem, v kakem kraju bolj prikladnem. Pod zemljo globoko doli, pač vročine ni nikoli.

Tja gre, kjer se koplje ruda, a tu spet preveč je truda, tičati vedno le v temi, je najhujše zlo med vsomi.

Kmalu spet se naveliča, kmalu, kmalu se prepriča, da povsod se pač trpeti mora, če se če živeti.

In zato bi zdaj najraje v ljube šel domače kraje, tja, kjer drug zdaj njivo orje, tja čez morje, oj čez morje.

Žaljski

* * *

Najlepša zahvala vsem, ki so mi za Božič in Novo leto poslali lepa voščila. Zahvala tudi tistim, ki so k voščilom dodali pripis, da jim ta kolona ugaja.

Razumljivo je, da je starejšim veliko ljubše dobro slovensko berilo kot pa gledanje televizije ali poslušanje radijskih programov. V čitanju človek najde duševni mir, nekoliko pouka, v dopisih se snide s prijatelji, ki mu obudijo spomine lepih davnih dni, medtem ko so televizijski programi večkrat razburljiv in pogostoma tudi plitki, da nam dostikrat ne prinesejo nikakega duševnega užitka. Končno nas pričnejo oči boleti, če televizijo gledamo predolgo. Boljše je torej, da v roke vzamemo dobro knjigo ali poučen časopis, ki nam bo dvignil duševno razpoloženje ter nas seznanil s stvarmi, ki nas zanimajo.

DOPISI—

Št. 3. Pueblo, Colo. Božičnica za stare in mlade članice je lepo uspela, posebno ker so nam naše Juniors — 9 po številu — zapele "Sveto noč" v slovenskem jeziku. Zares smo bile vse, ko smo videle, da se mladina zanimala za slovensko petje. Iskreno smo jim hvaležne, saj je bilo to petje za nas najlepše božično darilo. Naši malčki so bili zelo veseli daril, ki smo jim jih pripravile. Iskrena hvala vsem, ki ste pomagale za naš božični party. Na decembrski seji ni bilo naše tajnice F. Simonich, ker je bila v bolnici. Sedaj pa je že pri dobrem zdravju. Na seji smo prečitale božična voščila glavnih odbornic, za katera se jim toplo zahvaljujemo. Kar precej članic se je udeležilo seje. Izvolile smo naslednji odbor: Duh. vodja — župnik Daniel Gnidica, preds.; Anna Pachak, podpreds.; Helen Miklich, taj.; Frances Simonich, 1113 Mahren St., blag.; Frances Skul, zapis.; Antonia Klun, nadzodr.; Josephine Rimes in Ann Wodushek in poroč.; Margaret Kocevar. Seje so vsako prvo sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v cerkveni dvorani. Sklepnile smo, da bomo še nadalje pošiljale Get Well Cart našim bolnim članicam. Naj še dodam, da so bile naše mlade pevke za božičnico povabljeni k društvu Slovan SZŽ št. 3.

Izraze sožalja naše podružnice naj sprejmeta Frances Plute in Mary Dolgan, ker jima je smrt položila draga jima soproga v grob k večnemu počitku. Edina tolažba je vsem to, da vse ljudi čaka ista usoda, vsem je vse odprta pot do groba. Oba soproga sta bila mirne narave in priljubljena v naselbini. Mr. Dolgan je bil član pevskega zbora Slovenec, ki mu je v slovo zapel pesem "Vigred se povrne".

Bolna je Josephine Lindvey, ki je imela srčni napad in se zdravi v bolnici. Ona je hčerka Josephine Stupnik, ki je umrla pred enim letom. Naj ji bo blag spomin! Naše sožalje naj sprejme naša glavna tajnica Albina Novak in preostali, ki jim je Bog poklical k sebi ljubljeno mater in staro mater k večnemu počitku, kjer ni več trpljenja in žalosti. Pokojna mi bo ostala vedno v lepem spominu.

Vsem skupaj želim zdravo in srečno novo leto!

1. jan. je umrl starosta naše naselbine John Mramor, star 86 let. Njegova hčerka Elsie je naša članica, kakor je bila članica SZŽ tudi njena mama. Naj večna luč sveti našim rajnim! Preostali naše globoko sožalje.

A. Pachak

Št. 6. Barberton, Ohio. Januarska seja je bila še precej dobro obiskana. Na seji so bile zaprisežene nove uradnice za leto 1963. Prebrana so bila novoletna voščila naših glavnih uradnic: ses. A. Novak in ses. C. Leskovar. Spoštovane naše gl. uradnice! V imenu podružnice vam izrekam najlepšo

zahvalo, ker mislite na nas. Upoštevale bomo Vajino voščilo in se ravnale po njem. Prebrale smo tudi zapisnik decembrske seje, na kateri so bile zastopane tudi gl. uradnice: gl. predsednica A. Turek in ses. Ella Starin. Ponosne smo na vas, ki ste nas obiskale in nam tako dale več poguma. Upamo, da bomo v bodoče bolj delavne in da bo vsaka pripeljala vsaj eno novo članico na prihodnjo sejo. Ponosne smo na našo organizacijo, ki je edina ženska organizacija, za kar gre posebno čast in priznanje prvim gl. uradnicam, posebno pa naši ustanoviteljici M. Priland, ki je prva sprožila idejo in z ustanovitvijo zveze pokazala, da so tudi slovenske žene in dekleta lahko aktivne članice svojega društva.

Vse sestre naše podružnice lepo prosim, da se udeležujete mesečnih sej in s tem opogumite vaše uradnice. Poravnajte v redu svoj assessment, sicer bi vas morali suspendirati. Upam in želim pa, da hočete še nadalje ostati članice naše edine ženske organizacije. Na zadnji seji smo tudi igrale za lepo darilo, ki ga je poslala ses. Starin, za kar se ji v imenu podružnice pristržno zahvalim. Obilo sreče in zadovoljstva vsem želi v letu 1963

Vaša tajnica Jennie Ožbolt

Št. 10. Cleveland, Ohio. Decembrska seja je bila kjub slabemu vremenu dobro obiskana. Pogrešale smo našo sestro M. Novak, ki se še vedno zdravi na domu. Tudi ona pravi, da ji je dolg čas po naši družbi, kjer je vedno prijetno.

Pred kratkim smo izgubile našo dolgoletno članico Philomeno Sedey, ki je bila pred leti zelo aktivna ne samo pri naši podružnici, ampak tudi pri drugih društvih in pri Slov. domu na Holmes Ave. je bila vedno pripravljena pomagati. Pa kakor vsaka stvar, se tudi človek izgara, pride starost, bolezen in končno smrt, ki reši človeka. Naj naša dobra sestra v miru počiva in naj ji bo Bog dober plačnik za njena mnoga dobra dela. Preostali družini naše sožalje!

Naša sestra J. Zernic je pred kratkim prestala operacijo in se sedaj zdravi na svojem domu. Vse članice želimo dragi sestri, da bi se kmalu pozdravila. Končno želim prav vsem bolnim članicam, kjerkoli so že, da bi jim ljubi Bog dal zdravja, ki je največje bogastvo sveta.

Naša tajnica me je prosila, naj obvestim tiste članice, ki plačujejo assessment po pošti, da ga pošljejo za celo leto in prilože zraven še 25 centov za Zarjo, kar mora ona odposlati za vsako članico na glavni urad. Ta sklep je bil odobren že lansko leto. Zelo vam bo hvaležna, če boste njeno željo upoštevale. Sicer je pa dolžnost vsake članice, da se drži pravil in se po njih ravna. Tajnica prosi, da se ne jezite nanjo zaradi tega poviška, ker so se za to spremembo odločili na glavnem uradu, ne pa pri naši podruž-

nici. Upam, da boste vse sodelovale z odborom, saj je delo uradnic neprijetno, zlasti še če pridejo spremembe. Še bolj pa je neprijetno, če mora tajnica opominjati in prosjačiti za tako majhen denar.

Prav lepe pozdrave vsem članicam!
Antonia Repič, poroč.

Št. 12. Milwaukee, Wis. Vse članice vabim na sejo 6. febr. ob 1. uri popoldne v cerkveni dvorani 1028 St. 9. St. Na seji moramo urediti več važnih zadev, zato vse članice prosim, da pridete v kar največjem številu.

Obiskujte bolne sestre, kajti bolniška lista ni nikoli prazna. Izgubile smo eno svojih članic; Frances Zaksek. Naj v miru počiva! Preostali naše sožalje.

Lepo prosim, da pridete na sejo predvsem tiste članice, ki nimate poravnane assessmenta, ker bi rada imela knjige v redu. Pripeljite s seboj kako novo članico!

Naše globoko sožalje Albini Novak ob izgubi njene mame!

Iskren pozdrav gl. uradnicam in vsem članicam zveze, posebno sestram pri št. 12!

Mary Shimenz

Št. 14. Euclid, Ohio. Najprej želim srečno novo leto vsaki posamezni članici naše podružnice in vsem ostalim podružnicam. Da bi ga v ljubezni in pravem veselju preživeli!

Pri naši podružnici gre kar dobro naprej. Članice se pridno udeležujejo sej in se zanimajo za napredek podružnice. Na zadnji decembrski seji smo se prav dobro imele. Precej članic je v tem času obhajalo svoje rojstne dneve in vsaka od teh je prinesla na sejo kaj dobrega za jesti in piti. Veselo smo tudi prepevale okoli božičnega drevesca, ki ga je lepo okrasila naša predsednica Tili Špehar. Na tej seji so bile tudi letne volitve. Tili se je odpovedala svoji funkciji, kar ji pa ne smemo zameriti. Preveč je zaposlena z majhnimi otroki, v trgovini in z drugim delom, tako da bi s prevelikim naporom delala še pri zvezi. V imenu vseh članic se čutim dolžno, da se ji iskreno zahvalim, ker je bila zares delavna in vnetja predsednica. Vse smo jo imele zelo rade. Rade pa imamo tudi novozvoljeno predsednico Mary Oklički. Upamo, da bo podružnico dobro vodila, saj je bila vedno vzorna članica. Našo največjo zahvalo zasluži tudi naša tajnica Pavli Cerar, ki se je tudi odpovedala svojemu tajništvu. Bila je ena najboljših članic pri naši mizi. Dosti dobrih nasvetov nam je dala v korist društva, vedno je skrbela za obisk bolnih članic in vozila nas je k umrlim članicam, da smo jih pred slovesom pokropile.

Ko pišem te vrstice, ležita na mrvaškem odru dve naši članici: Mrs. Benčin in Mrs. Zdravje. Naj jima svetli nebeška luč in naj v miru božjem počivata!

Sinu El. Grila, ki je sin naše podpredsednice Mary Stražišar, se je te

dni rodil sinček. Naše iskrene čestitke Mary Stražišar, ki je sedaj že desetič postala stara mati.

Naša nova tajnica je Mrs. Sodja, vse druge uradnice pa so ostale. Opozorjam vse članice, da že v začetku leta poravnajo svoj assessment, če tega še niso storile. Tako bo lahko nova tajnica uspešneje opravljala svoje posle. Želim, da bi bile seje tudi v bodoče dobro obiskovane, da bo urad z nami zadovoljen. Iskreno se zahvalim vsem članicam za vse, kar so v preteklem letu dobrega storile za našo zvezo in prosim še za naprej za vaše sodelovanje.

Prisrčno Vas pozdravlja

A. Šuštar, poroč.

Št. 17, West Allis, Wis. Bog daj, da bi novo leto 1963 prineslo vsem kar največ zdravja in božjega blagoslova.

Letne seje se je udeležilo precejšnje število članic. Če bi celo leto hodile na seje v tako lepem številu, bi lahko reklo, da smo zares dobre članice naše zveze. Enoglasno je bil izvoljen ves prejšnji odbor: duhovni vodja, preč. g. župnik Setničar, častna predsednica Josephine Schlosar, preds., Marion Marolt; podpreds. Helen Komassa; tajnica Mary Florjan, blag. Fanny Pivoni, zapis. Fanny Medle, nadzorni odbor: Vickie Kastelic, Josephine Imperl, Matilda Murn. Seje se vrše vsako tretjo nedeljo v mesecu v farni dvorani v sobi št. 3. V poletnem času ne bomo imele sej, to je v mesecih juniju, juliju in avgustu. Vsaka članica daruje v blagajno en dolar, za vsako umrlo članico 10 centov, za Zarjo 25 centov. Ime bomo dve kartni zabavi. Dohodke od ene zabave bomo darovale za cerkev, od druge pa za društveno blagajno. Za vsako bolno članico darujemo 3 dolarje za rože.

Za častno mater je bila izvoljena Mrs. Mary Benesh, dobro poznana večletna članica, ki povsod pomaga, kjer je treba. Iskrene čestitke!

Upam, da vam bom večkrat kaj napisala, ker sem za letošnje leto jaz poročevalka v slovenskem jeziku, medtem ko sta v angeškem jeziku poročevalki Marion Marolt in Mary Florjan.

Leta 1962 so umrle naše članice: Ann (Ančka) Wisniewski, Katarina Meter, Frances Radovič in Mary Vukovič. Naj jim sveti večna luč!

Soglasno smo odobrile darilo iz blagajne za novo cerkev, ki se bo kmalu začela graditi s pomočjo dobrih faranov. Odbor za graditev lepo deluje pod spretnim vodstvom župnika, Fr. Steničarja.

12. februarja bo praznovala rojstni dan spoštovana Mrs. Josephine Schlosar. Iskrene čestitke! Naj Vam da Bog dočakati še mnogo let v zdravju in zadovoljstvu v krogu Vaše družine! Vsem, ki boste praznovali svoje rojstne dneve v februarju, želim še mnogo zdravih let. Vsem bolnim čla-

nicam želim ljubelega zdravja, da bi čimprej prišle na sejo.

Do sedaj smo imeli lepo vreme, sedaj je pa silno mraz 20 st. pod ničlo.

Vsem gl. odbornicam in vsem članicam naše zveze želim vso srečo v novem letu in vas vse iskreno pozdravljam. Angela Kastelic, poroč.

Št. 18, Cleveland, Ohio. Ker ne vem, kaj bi pisala, se bolj redko oglasim. Najprej se moram zahvaliti našim članicam za tako lepo udeležbo na decembrski seji. Hudo pa mi je, ker nobena noče prevzeti dela v podružnici in mora ostati vse po starem. Še v oktobru smo izgubile eno naših članic — Mrs. Tekančič. Naj v miru počiva! Družini pa naše iskreno sožalje. Slišala sem, da je naša sosestra Mary Mulek v bolnici, vendar ne vem v kateri, da bi jo lahko šla obiskat. Bog ji daj ljubo zdravje!

Lepo se zahvalim Mrs. Louise Pylich, Willoughby, Ohio, za darilo v blagajno. Mrs. Pylich je že prosta članica, a se še vedno spominja na nas. Bog ji daj še mnogo let zdravja in veselja!

Naše iskreno sožalje Mrs. Albini Novak in družini ob izgubi drage matere. Bog, ki jo je poklical k sebi po dolgi boleznici, naj ji da večni mir in večna luč naj ji sveti!

Vsem članicam po celi Ameriki želim srečno novo leto 1963 in jih prav prisrčno pozdravljam.

Nettie Strukel, preds.

Št. 19, Eveleth, Minn. Srečno, zdravo leto želim vsem članicam, gl. odbornicam in duhovnemu vodju. Naši edini ženski zvezi ja želim v tej kampanji kar največ novih članic. Vsaka naj pridobi vsaj eno novo članico, kar naj bo darilo naši gl. predsednici, ki bo takega daru najbolj vesela.

Naša decembrska seja je bila kljub mrzlemu vremenu kar dobro obiskana. Izvolile smo sledeči odbor: pred. Antonija Nemgar, podpreds. Catherine Pollack, tajnica in blag. Mary Lenich, zapis. Frances Sterle, nadzorni odbor: Jennie Vrhovnik, Jennie Zadkovich in Matilda Rebetz. Za častno mater je bila izvoljena Catherine Pollack. Poročevalka pa sem ostala jaz.

Naše seje so vsak drugi četrtek v mesecih: januariju, aprilu, maju, avgustu, novembru in decembru; torej šest sej letno. Vršijo se v običajnih prostorih in se začno ob 7:30. Po decembrski seji smo imele božičnico z lepo okrašeno mizo, božičnim drevescem in jasicami. Vsaka članica je dobila svoj božični corsage. Servirane so bile različne vrste dobrot. Fotografirala je naša članica Mary Lushine. Razdeljena so bila tudi majhna darila. S karticami smo se spomnile vseh bolnih članic in molile za vse umrle članice. V zadnjem letu nam je smrt izrgala ses. Uršulo Rupert in Agnes Kleen. Naj počivata v miru božjem! V bolnici se nahajajo Elisabeth Rakovetz, Anna Skriner, F. Lev-

stik (Aurora Hospital) in Julija Setnikar, na domu pa se zdravi Frances Gornik. Vsem bolnim želimo lepo zdravje in jih zelo pogrešamo na sejah. Na decembrski seji je bilo podano poročilo o uspehu Bake Sale, ki smo ga imele 17. nov. Zahvala vsem, ki so darovale, pomagale pri peki ali kupile pecivo. Iskrena hvala predvsem Mrs. Sterle, ki je cel teden pekla. Enako ses. Stimec, ki je napekla kar 16 štruc kruha. Naj vam vsem Bog povrne z zdravjem!

Druga seja je bila 10. jan. Bila je prav tako lepo obiskana. Zapisnik je prebrala ses. Sterle in je bil z veseljem odobren.

Vsem prisrčna hvala za božične čestitke. Končno pozdravljam vse gl. odbornice in članice naše organizacije. Mary Lenich, tajnica

Št. 20, Joliet, Ill. Upam da ste vse preživele Novo Leto v zdravju in zadovoljstvu. Upam tudi, da boste vse, članice hodile bolj redno na naše mesečne seje, ki so vsako tretjo nedeljo v mesecu v Ferdinand dvorani. Pričetek ob drugi uri. Na naši zadnji seji v decembru je tajnica prečitala razna poročila, in tudi omenila da gremo finančno nazaj, in vzrok je v tem, ker zalaga vsak mesec za članice, katere pridejo plačati komaj ob koncu leta, in še to ne medtem ko mora pa tajnica sproti pošiljati Vaše prispevke na gl. urad. Kje bi se vzela ta denar, ako bi ne bile druge bolj pridne in plačale za leto naprej tako se z denarjem drugih članic, ki so bolj škrbne, zalaga za Vas, ki ste bolj počasne? To je pač mala vsota za plačati za leto naprej ali vsaj za vsakih par mesecev skupaj—in bi se pomagalo blagajni, da bi ne šle vedno le nazaj.

Mnogo je tudi članic, ki sploh ne pridejo na sejo — samo takrat ko se vpišejo in potem nič več. Ko katera umrje — pa sprašujemo ali je še pri Zvezi ali ne — ali jo poznamo ali ne — Imamo pač tudi lepo število članic, ki pridejo prav iz Rockdale, in drugih daljnih ulic pa vse eno rade pridejo, da se malo pogovorijo med sabo. Storitve tudi Ve ostale tako, ki se ne oglašite po več let.

Naše sožalje družini Križman in Novak — ob izgubi njihove mame, Angele Križman, katera je ležala na mrtvaškem odru na dan naše seje — Naše delegatkinje se bodo njo gotovo spominjale za njena lepa ročna dela, katere je darovala za dobrotke ob raznih konvencijah in drugih prilikah. Dočakala je lepo starost.

Dalje naše sožalje družini Menart in Muster — ob izgubi njih mame Theresa Menart, katera je ležala na mrtvaškem odru v Clevelandu, in tudi tam pokopana. Mrs. Menart smo večkrat videli, ko je obiskala svojo hčerko Josephine Muster v Jolietu. Tudi ona je dočakala lepo starost. Umrla je komaj dve leti za možem Joseph Menartom.

Sožalje tudi Mrs. Jennie Benedik

ob izgubi soproga Mr. Jack Benedik, brata Mr. Luke Benedik. Zapušča ženo in več sorodnikov. Naj v miru počiva!

Še vedno se doma zdravijo: Mrs. Mary Kunstek, Frances Bottari in Mrs. Mayme Lavrich. V zimskih dneh je mnogo bonikov in tudi gotovo med njimi so naše članice, za katere ne vemo; vsem želimo, da bi čim prej okrevale.

Lepe pozdrave vsem skupaj in nasvidenje na sejah v tem letu.

Josephine Erjavec

Št. 21. Cleveland, Ohio. Vse sestre po širni Ameriki lepo pozdravjam in jim želim srečno novo leto. Da bi ga vse obhajale v zdravju in ljubem miru, ki si ga vsi tako želimo!

Sinočnja seja je bila bolj pičlo obiskana zaradi hude zime, ki jo imamo letos. Naša sestra Cile Brodnik je bila izvoljena za predsednico, a se je tej časti odpovedala, ker gre v Florido k svojemu sinu, ki je bolan. Njeno mesto je prevzela sestra Teresa Lah, 13110 Crosshurn Ave. Letos bo naše društvo obhajalo 35-letnico svojega obstoja. Teresa Lah bo naredila afgan in ga bo darovala v ta namen. Članice bodo na sejah prodajale "tikete" in lepo prosim, da jih pridno kupujete, saj bo ena srečna, ko bo dobila lepo ročno delo.

Vsem sestram, ki bodo v tem mesecu praznovalle svoje rojstne dneve, želim mnogo sreče in milosti božje.

Mary Mismas je bila v bolnici operirana. Zdaj se zdravi doma. Bolehajo tudi Mary Rahne in sestra Stražisar ter soprog Mary Hosta, ki se je moral podati v bolnico v Chicago zaradi oči. Upamo, da se bo kmalu vrnil k svoji družini. Vsem bolnim želim čimprejšnjo okrevanje.

Frances Kavc, poroč.

Št. 23, Ely, Minn. Najprvo izrekam v svojem imenu in v imenu naše podružnice naše globoko sožalje glavni tajnici, urednici Zarje in ostali družini ob izgubi njihove mame in stare mame. Pokojna pa naj uživa večni mir in pokoj!

V preteklem letu smo pri naši podružnici imele devet smrtnih primerov. Samo v novembru in decembru so umrle štiri naše članice. 10. nov. je umrla Johana Somrak, stara 75 let, ki je več let bolehal. Zapustila je dva sina — sin John je sodnik v našem mestu Ely — in dve poročeni hčeri. Potem je umrla Mrs. Mary Pucel, stara 68 let. Tudi ona je bila dolgo časa bolna. Zapustila je moža, štiri sinove, štiri hčere in več vnukov in vnukinj. Mrs. Mary Knap je umrla v starosti 84 let. Pokojnica je bila kljub visoki starosti do nedavnega pri dobrem zdravju in je rada delala ročna dela. Še zadnje poletje sem jo srečala v mestu, ko si je šla kupit sukanec za kvačkanje, kar je posebno rada delala. Zapustila je sina in štiri hčere, med njimi Mary Novak, ki je tudi naša članica. Vsi njeni otroci so po-

ročeni. Naša družabna članica Frances Seliškar, ki je tudi umrla, je bila stara čez 90 let. Nazadnje je živela in tudi umrla pri svojih dveh hčerkah, ki imata tu Beauty Parlor, to sta Alice in Tina, ki sta svoji materi v njeni boleznii lepo stregli. Poleg njiju zapušča še hčerko Mrs. Frances Jenko, ki je tudi naša članica in sina. Vsem sorodnikom umrlih članic izrekamo iskreno sožalje, pokojnicam pa naj sveti večna luč!

Naj poročam še kaj bolj veselega! Na naši decembrski seji se je zbralo lepo število članic. Ker je bilo mesto predsednice po smrti Mary Jerich izpraznjeno in sem bila jaz le njena namestnica, sem navzoče opozorila, da si izberejo novo predsednico. Ker nam je glavna predsednica na Minnesotkem dnevu svetovala, da bi v odboru zaposlile več mlajših moči, sem predlagala, da bi prevzela urad kaka mlajša članica. Vendar kakor vedno tudi to pot ni hotela nobena mlajša prevzeti, zato je stari odbor ostal. Tajnica se je dela zelo branila, vendar smo jo pregovorile, saj je ona najbolj vajena tega dela.

Ob tej priliki vas prosim, da redno vsak mesec plačujete svoj assessment in tako tajnici olajšujete delo. Saj večina članic v redu plačuje, vendar se dobe tudi nekatere, ki jih je treba opominjati, kar ni najbolj prijetno.

Zadnja seja je bila kratka, ker se nam je vsem mudilo igrant karte. Po igri smo imele dober lunch in izmenjavo daril. Kakor vsako božično sejo je tudi to pot Margie Shuster pripravila prav prijetno in zabavno. Naredila je lepo okrašen cake, ki ga je pri igri dobila Mrs. Vranarič. Na seji smo izvolile častno mater leta in sicer: Mrs. Katherine Kapš. Katherine je ena izmed ustanovnih članic in je izvežbana bolničarka, zaposlena v tukajšnji Ely Bloomenson Hospital. Mož ji je umrl pred več leti.

Končo želim srečno in zdravo leto 1963 vsem uradnicam in članicam S.Ž.Z.

K. Slogar, poroč.

Št. 24. La Salle, Ill. V novem letu želim vsem članicam mnogo sreče in zdravja in upam, da se boste v velikem številu udeleževale naših sej, saj same odbornice ne moreno na seji nič napraviti. Naše seje so kratke, vendar zanimive. Tu lahko poravnate svoj assessment in se malo razvedrite. Odbor je ostal isti, kot je bil. Na decembrski seji je bilo precej članic, vendar bi bila udeležba lahko še boljša. Na seji smo se kar lepo zabavale. Sestra Kristina Dernač nas je pogostila z zelo dobrimi cookies. Iskrena hvala in Bog plačaj z zdravjem!

Naša članica Antonija Jakše je prestala težko operacijo in ji vse želimo čimprejšnjo okrevanje. Na bolniški listi so še: Mary Savnik, Mary Kempar, Mary Jaklič, Mary Pražen, Antonija Hoferle, Ana Pelko pa se je že vrnila domov. Več naših članic je tudi pod zdravniško oskrbo. Iz srca

vsem želimo, da jim novo leto prinese zaželeno zdravje!

Iskreno sožalje izrekamo Margaret Perc, ki je izgubila bratra Franka Frančič, ki je umrl v Sheboyganu, a je bil prepeljan v La Salle. Bela žena je posegla tudi v našo podružnico in nam izrgala iz naših vrst Margaret Plazar, ki je že dalj časa bolehal. Pokojna zapušča tri hčere in enega sina. Obema in vsem ostalim sorodnikom izrekamo naše globoko sožalje. Pokojnim pa naj bo Bog dober plačnik! Pozdrav vsem članicam in nasvidenje na prihodnji seji!

Angela Strukel, taj.

Št. 25. Cleveland, Ohio. Že dolgo se nisem oglasila v naši Zarji. Lepi božični prazniki so za nami in nastopilo je zopet novo leto. Bog naj da vsem svoj božji blagoslov, da se bo pomirilo sovraštvo med narodi in ljudmi!

Tudi pri nas smo imeli hudo zimo. Ravno v decembru, ko so bile povsod glavne seje, je bilo snega na kopice in zelo težko za hoditi. Pri naši podružnici gre še vse kar dobro naprej. Izvoljen je bil ves stari odbor razen tajnice Mrs. Faletic, ki se je temu delu odrekla, ker ima preveč dela s svojo družino in z mladinskim vežbalnim oddelkom. Zato je bila izvoljena nova tajnica Josephine Golinski in upam, da se bo dobro znašla v tajniških poslih, saj nima družine. Veliko težavo imamo z nekaterimi članicami, ki ne plačujejo redno assessmenta. Na koncu leta pa ni denarja, da bi ga zanje založile.

Pri naši podružnici je v preteklem letu umrlo 23 članic in sicer: Ivanka Frank, Mary Hocevar, Rose Urbancic, Jennie Tekavec, Margarete Marolt, Mary Krnc, Mary Kamin, Antonia Zupancic, Anna Arko, Ursula Lovko, Angela Kastelic, Frances Levstek, Margaret Brezar-Perme, Mary Turk, Mary Mohoričič, Julia Debevec, Jennie Persin, Jennie Misic, Mary Brodnik, Julia Slogar, ki je bila naša nadzornica in dobra delavka, Angela Krizman, mati naše gl. tajnice Albine Novak, Johana Novak in Theresa Menart. Vse so bile naše dolgoletne članice. Bog jim daj vsem večni mir in pokoj! K vsaki umrli članici gremo molit rožni venec, kupimo cvetje ali damo za sv. maše in najamemo avto, da jo spremimo na pokopališče. Tako počastimo zares lepo spomin naših članic.

Vabim vsa slovenska dekleta in žene, ki še niso članice naše organizacije, da se nam pridružite. Za majhen assessment dobite še mesečnik Zarja, v katerem so novice od vseh naših podružnic.

Naša podružnica bo v tem letu in sicer 29. sept. praznovala 35-letnico svojega obstoja. Tedaj bomo imele ob 12 uri skupno kosilo, ob 3. uri popoldne pa bo lep program. Že sedaj vabim vse, da kupite vstopnice. Nataneje bomo o prireditvi še poročale. Na bolniški listi sta: Mrs. Frances

Mihelcic z 61. ceste, že nekaj let in Dorothy Strniša, ki je morala iti v bolnico, da so ji pomagali. Želim vam hitrega okrevanja!

Drage sestre, prav lepo vas vabim na februarско sejo, kjer bomo imele dober prigrizek in prijubljeno zabavo, na kateri praznujemo rojstne dneve naših članic. Iskren pozdrav vsem in nasvidenje 11. februarja!

Mary Otoničar

Št. 29, Bronwdale, Pa. Drage sestre! Po dolgem času naj zopet primem za pero in napišem nekaj vrstic. Na naši zadnji seji se je sestra Mary Pristavec odpovedala predsedniški časti zaradi slabega zdravja. Vse članice podr. št. 29. se ji zahvaljujemo za njeno dobro delo, ki ga je vršila toliko let. Bog vam povrni z dobrim zdravjem za vse, kar ste storili za napredek podružnice, ki ste ji bila predsednica 20 let! Zelo vas pogrešamo, odkar ste se preselili k svoji hčeri v New Jersey.

Za novo predsednico smo izvolile sestro Fanny Horvatin.

Decembra smo izgubile dobro članico Mary Merak. Zapustila je dva sinova in štiri hčere, ki jim izrekamo naše iskreno sožalje. Bog daj pokojni sestri svoj večni mir in pokoj!

Vsem sestram S. Ž. Z. posebno pa pri naši podružnici želim srečno in veselo novo leto 1963!

Josephine Debevec

Št. 30, Aurora, Ill. Decembrska seja se je vršila pri sestri Ani Bowman. Prav lepo smo se zabavale in ker smo imele tudi "Grab Bag", smo bile vse zadovoljne. Hvala lepa, Ani! Odbor je ostal isti, kot je bil. Kmalu po seji je pa zbolela predsednica podružnice Ema Tomse in je zdaj, ko to pišem, v bolnici. Vse ji želimo ljubelega zdravja!

Spet sem dobila lep poklon slovenski potici. Na Novega leta dan smo se sešli pri cerkvi z nekim prijateljem in med pogovorom me je vprašal: "Mrs. Kranjc, si spekla potico?" Odgovorila sem mu, da sem jo spekla. Nato je molčal in me gledal. Jaz pa sem mu odgovorila: "John, če hočeš potice, pa pojdi z nami." Nasmejal se je in rekel, da se to prav lahko zgodi. Skočil je v svojo "karo" in smo šli domov. Po prijateljskem razgovoru, ko je že šel proti vratom, sem mu rekla: "John, ne pozabi tole!" Obrnil se je in rekel, da bi rajši pozabil 5 dolarjev, kot pa kos potice!

Zimo imamo pa res lepo, čeprav smo imeli že 10 stopinj pod ničlo, snega pa toliko, da vidimo, da je še bel. Da mi ostanete zdrave čez zimo in še naprej, Vam želi Frances Krajnc.

Št. 33, Duluth, Minn. V novem letu smo. Prva seja je bila dobro obiskana za ta čas. Navadno je v naših krajih v tem času zelo mrzlo, najbolj je bilo nekoč, ko smo imeli 18 stopinj pod ničlo še pred novim letom.

V preteklem letu je pristopilo 14

novih članic v odrasli oddelek in 6 v mladinski oddelek in dve v družabni.

V letu 1962 nam je smrt iztrgala tri dobre članice: Mary Heski, Mary Spehar, in Mary E. Tromblay.

Ne pozabite na dolar, ki ga darujemo v blagajno za pomoč sorodnikom umrlih članic, sicer te pomoči ne bomo mogle več deliti. Denar za ta namen je bil v preteklem letu porabljen. Ne pozabite tudi plačati članarine! Vse druge novice pri naši podružnici pa boste brale v angleški koloni. Pozdrave vsem članicam S.Z.Ž.!

Mary Shubitz

Št. 40, Lorain, Ohio. Namenila sem se napisati nekaj vrstic za Zarjo, ki jo vse rajši beremo, kakor pa pišemo zanjo. Na decembrski seji je bila prav lepa udeležba, tako da bi bilo kar veselje delati, če bi bile vse seje tako dobro obiskane. Tudi za leto 1963 je bil potrjen ves stari odbor in sicer: predsednica Frances Bresak, podpredsednica Agnes Jančar, tajnica Angela Kozjan, blagajničarka Mary Pavločič, zapisničarka Louise Mahnic, nadzorni odbor: Mary Kurjan, Agnes Celik in Rose Kragely, rediteljica Mary Jere. Po smrti Rev. Milana Slajeta je prevzel duhovno vodstvo podružnice Rev. Aloysius Rupar. Na večer pred pogrebom Rev. Slajeta smo vse članice molile sv. rožni venec za pokoj njegove duše. Ohranile ga bomo v lepem spominu in zanj molile še naprej!

Pohvaliti moram složno delovanje odbora in se zahvaliti vsem članicam, ki se rade odzovejo za vsako delo v korist podružnice. Razveseljiv je bil potek in izid Ohijske konvencije, za katero so se članice odzvale skoro 100%.

V letu 1962 smo izgubile štiri članice: Mary Balant, Matilda Ostanek, Barbara Ribaric in Mary Rozanc. Naj v miru počivajo in večna luč naj jim sveti!

V imenu članic podružnice izrekam globoko sožalje glavni tajnici Albini Novak in ostali družini ob izgubi matere, stare mame in prastare mame Mrs. Angele Križman. Bog bodi milostljiv duši pokojne!

V priznanje in v zahvalo za dolgoletno in vztrajno delo od ustanovitve podružnice leta 1930 so imenovala za častno mater predsednico Frances Bresak. Prav lepa hvala za priznanje!

Zdravo in veselo novo leto 1963 želim vsem glavnim uradnicam in vsem članicam SZZ posebno pa pri podružnici št. 40! Frances Bresak, preds.

Št. 41, Cleveland, Ohio. Vse članice naše podružnice izrekamo v tem času naše iskreno sožalje naši gl. tajnici ge. Albini Novak ob izgubi ljubljene mame in ge. Corinne Leskovar, naši urednici, pa ob izgubi stare mamice ge. Angele Križman. Naj blaga mati Križmanova počivajo v miru in ohranjen naj jim bo lep spomin!

Na januarski seji je bila ustoličena naša nova predsednica ses. Mary De-

bevec. Prav tako je bila ustoličena tudi nova nadzornica Mary Jenovic. Želim, da bi složno in uspešno vodile našo podružnico. Članice pa prosim, da sodelujete z odborom in pridno hodi- te na naše seje ter redno plačujete svoj assessment.

Šestmesečno poročilo je pokazalo, da naša blagajna kar lepo napreduje, za kar gre priznanje vsem, ki ste tako radodarno prispevale zadnje leto.

Vesele smo, da se je zdravje naše bivše predsednice ses. Mary Rogell tako lepo izboljšalo. Ses. Ana Skolar pa že dalj časa boleha na srcu in mora večkrat iskati pomoči v bolnici. Vse ji iskreno želimo, da bi se ji zdravje čimprej zboljšalo. Enako želimo vsem, ki so rahlega zdravja.

Iz božičnega voščila naše podružnice v Zarji je izostalo ime naše zapisničarice Ančke Rebolj, ki že več let vodi zares vestno zapisnik in je to nalogo vzela tudi za naprej. U-pam, da bo Ančka pomoti oprostila.

V blagajno so darovale sledeče sestre: Mary Rogell, Mary Prelogar, Rose Strumble, Katie Potočnik, Jennie Barbich in Emma Krapenc. Vsaki posebej prisrčna hvala.

Ne pozabite na našo kampanjo in skušajte pridobiti nekaj novih članic, da jih boste lahko pripeljale na prihodnjo sejo. Seje se še nadalje vršijo vsak prvi torek v mesecu v običajnih prostorih.

Iskrene pozdrave vsem!

Ella Starin, taj.

Št. 47, Garfield Hts., Ohio. Novo leto nas je pozdravilo z lepo belo odejo. Ledena skorja se blešči, kot bi bila zemlja pokrita s samimi biseri. Sicer je pa prav, da mraz sedaj opravi svojo nalogo. Ko se srečujemo s sosedi in znanci, se pozdravjamo: "Zima, zima nas mrazi." Ko pa bodo te vrstice natisnjene, bo že pol zime za nami in željno bomo pričakovali pomladi.

Čas glavnih letnih sej je za nami. Mnogo se je pisalo, govorilo in vzpodbujalo članstvo k večjemu razmahu v društvenem življenju. Koliko pa je bilo odziva, je pa kočljivo vprašanje. Po veliki večini je ostalo vse pri starem, le tu in tam je kakšna sprememba v odborih. Pri naši podružnici je ostalo vse tako, kot je že več let zaporedoma. Članice so se začele bolj zana-mati za napredek podružnice. Na glavni seji smo imele vsega dovolj. Nekaj denarja smo porabile tudi iz blagajne. Pecivo in kavo pa so tudi prinesle naslednje članice: A. Kreševic, A. Christofek, M. Blatnik, A. Dolinar, J. Pugely, S. Mahnič, R. Shustar in N. Bolden. A. Horsh je prinesla steklenico rujnega, ki vedno korajžo da. Sestra Skočaj C. je prinesla door prize, dobila pa ga je M. Rusjan. Bil je lep predpasnik. Obdarile smo tudi članice mladinskega oddelka, da so imele z nami nekaj božičnega veselja. Naslednje sestre so darovale v blagajno: H. Cergol, S. Mahnič, J. Mezgec, naša družabna članica, Rose Praznik, R. Shuster, M. Sholar, A. Rus, A. Dolinar, E. Turk, C. Zadnik, M. Blatnik in Net-

ZAHVALA

Dne 28. novembra je po pet tedenski mučni bolezní umrla v St. Mary Hospital, St. Louis, Mo., **AGNES MIHELČIČ**. Kljub temu, da jo je v življenju zadelo mnogo težkih uradcev — bolezni in smrti treh hčerk in soproga — je dočakala lepo starost 83 let. Končno pa je tudi njeno močno telo opešalo in previdena a sv. sakramenti je zatisnila svoje trudne oči. Pokopali smo jo 1. decembra v grob poleg soproga Johna Mihelčiča. Pokojna je bila rojena v vasi Črešnjevce, župnija Semič v Sloveniji. Njeno deliško ime je bilo Stukel. Sv. maše zadržnice, cvetlice, obiski duhovnikov Rev. Liermanna in Rev. Pipitona, molitve rožnega venca v pogrebem zavodu s strani članic podružnice št. 46 Slovenske ženske zveze, Presvetege Srca Jezusovega št. 70. K.S.K.J. ter št. 3586 Columbusovih vitezoj so pokazale, da je bila pokojna v St. Louisu priljubljena. Tu zapuščala edino še živečo hčerko Helen, poročeno Skoff, 17 vnukov in pravnukov iz družin Posek, Petrovič, Skoff in Zlatarek. V lastnem imenu in v imenu vseh sorodnikov izrekam iskreno zahvalo zgoraj omenjenim duhovnikom, uradnikom društev, pogrebnikom, članstvu in vsem za izkazano nam sožalje ob smrti moje nepozabne mame.

Helen Skoff, St. Louis Mo.

tie Boldin. Vsota iz teh prostovoljnih prispevkov, ki smo jih začele zbirati v lanskem juniju, se bliža \$20. Enkrat bomo lahko imele "good time". Tudi sklad družabnih članic se dviga. Vsem prav lepa hvala za darove v prid podružnice! Tako smo se poslovile od leta 1962. Imele smo vesele in žalostne dogodke. Na sejah pogrešamo vse one, ki so lani zapustile svet in šle v boljše in večno počivališče. Ohranimo jih v lepem spominu!

Za leto 1963 je bil enoglasno izvoljen ves stari odbor, razen duhovnega svetovaleca Rev. J. J. Omana, ki so v pokoj v Minnesoti. Na njegovo mesto smo izvolile sedanjega župnika pri Sv. Lovrencu Rev. Francis Baraga, ki smo ga bile zares vesele. Prepričane smo, da nam bo v duhovnem življenju dobro svetoval. Bodite pozdravljeni Rev. Baraga, od vseh naših članic!

Prihodnja seja bo 10. februarja t. j. v nedeljo ob 2. uri popoldne na 10814 Prince Ave. v SDD. Pridite vse, da se bomo pogovorile o naših pripravah za oktobrsko zabavo. Rešiti pa moramo še več drugih važnih zadev.

Vesele rojstne dneve vsem, ki ste jih ali jih pa še boste praznovali v tem času. Na seji v februarju vam bomo zapele: "Happy Birthday".

Pozdrav vsem članicam SZZ!

Jennie Pugely, taj. št. 47.

Št. 53, Cleveland, Ohio. Leto zahaja kot sonce ob zatonu. V prihodnjem letu želim mnogo zdravja vsem članicam po širni Ameriki.

Pri naši podružnici je bolna Lojzka Menart. Doktor je bila pri zdravju je bila vedno zelo aktivna. Nahaja se v Medina Community Hospital. Želimo ji skorajšnje okrevanje.

Moje iskreno sožalje gl. tajnici Albinu Novak ob smrti njene mame Mrs. Križman. Ko sem jo šla pokropit, sem se spomnila na njenega brata g. Pavla Šilc, ki je bil učitelj v Žireh. Verjetno se ga še vsi prav tako kot jaz, ki sem bila tedaj še mladenka, spominjajo, kako vestno je skrbel za vrt pred šolo.

Ravno sedaj delam na to, da bova z možem obiskala po 40-letih rojstni kraj — to so Žiri nad Skofjo Loko. Skupina se pripravlja za odhod 5. junija 1963 z ladjo Queen Elizabeth, potovanje pa urejuje potniška pisarna Avgust Kollander, 6419 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio Tel. HE-1-4148. S tem dopisom opozarjam cenjene rojake in rojakinje, da se nama pridružijo, če želijo potovati z ladjo v stari kraj 5. junija 1963. Potovali boste v prijetni domači slovenski družbi, saj se je priglasilo že lepo število potnikov. Zelo važno je, da si pravočasno rezervirate prostor na ladji in da torej ne odlašate. Naprej je treba položiti 60 dol. Če bi zares ne mogli na pot, se vam povrne. Denar pošljite na pisarno Avgust Kollander, kjer lahko dobite tudi vsa ostala pojasnila, ki vas zanimajo. Iz Clevelanda do New Yorka nas bo spremljal sam. Pazite na oglase v Zarji, ki so od Mr. Kollandra. Iz domovine se lahko vrnete v juliju, avgustu ali septembru, kakor komu dopušča čas. Jaz in moj soprog bova skrbela, da boste imeli prijetno potovanje. Ker se pripravlja v stari kraj vrsta skupin, se bomo onkraj morja vsi toplo pozdravili, hkartí pa bo izpolnjena želja naših dragih sorodnikov, ki nas željno pričakujejo. Vse potnike, ki pridejo v Jugoslavijo iz Italije pri Sežani, pridejo pozdravit zastopniki Izseljenke matice z Ljubljane. Prav tako bo veselo srečanje s prijatelji in sorodniki v Ljubljani. Če se torej odločite, se takoj obrnite na potniško pisarno A. Kollander ali pa na nas.

Anna J. Jesenko,

3567 W. 61. St., Cleveland 2, O.
Tel. AT-1-7776.

Št. 55, Girard, Ohio. Na zadnji letni seji je bila lepa udeležba in upam, da je bila vsaka članica zadovoljna. Odbor je pripravil okusno kosilo. To so naše: Mrs. Mary Lukz, chairman, Mrs. Amelia Robsel, Mrs. Anna Umeck, Mrs. Mary Kristin, Mrs. Alice Cernick in Mrs. Victoria Penksa. Po kosilu smo prepevale božične pesmice in izmenjale smo si darila. Ker je bilo že pozno, nismo igrale, pač pa smo le izžrebale dobitke, ki so jih bile deležne: Mrs. Kristin, Mrs. Barbara Umeck, Mrs. Kathrine Anžicek in Mrs. Anna Umeck. Mrs. Mary Lukz je po-

darila darilo naši dolgoletni predsednici Theresi Lozier, ki se je morala zaradi prevelike zaposlenosti odpovedati predsedništvu. Za "Mother of the Year 1963" smo izvolile Mrs. Sophie Kren. Odbornice za leto 1963 so: Beatrice Brayer, pres.; Barbara Umeck, podpreds.; Mary Mehalco, taj.; in blag., Mrs. Theresa Severinski, zapis.; Sophie Kren in Theresa Lozier, nadzor.; Mary Mehalco, "Sunshine com." in poroč. za angleške dopise v Zarji, za slovenske dopise pa Mrs. Amelia.

Naše iskreno sožalje Mrs. Anni Kallan in Miss Theresa Susnik ob izgubi blage mamice. Bog ji daj miren počitek v ameriški zemlji in naj uživa nebeški raj! "Get well card" smo poslale Mrs. Anni Babich, Mrs. Josephine Perusek, Mrs. Margaret Umeck in Mrs. Anni Leskovec. Božična in novoletna voščila pa so bila razposlana vsem članicam za leto 1963.

Amelia Robsel

Št. 71, Strabane, Pa. Zaradi hudega mraza in ledu nismo imele seje v decembru. Prepričana pa sem, da bo vreme boljše in zato zadovoljiva udeležba na januarski seji.

Moje globoko sožalje Mrs. Novak in družini ob izgubi drage mame. Naj pokojna počiva v miru!

Leto 1962 je za nami. Upam, da je naša zveza v tem letu lepo napredovala. Iskrene čestitke ob 36-letnici Mrs. Priland za njeno veliko delo in dopisovanje v Zarji. Enako čestitam tudi vsem gl. odbornicam, ki tako lepo skrbijo in delajo za napredek Zveze, posebno še urednici Corinne Leskovar, ki tako lepo urejuje Zarjo. Iskrena hvala duhovnemu vodju Rev. C. Okornu za božična voščila in lepe ter poučne članke v Zarji. Naj Vam ljubi Bog nakloni ljubega zdravja še mnogo let, da boste še naprej vodili Slov. žensko zvezo. Lepo se tudi zahvalim našim članicam in uradnicam za složno delo pri podružnici.

Vsem bolnim članicam želim ljubelega zdravja in lepo pozdravljam gl. odbornice in S.Z.Z. Mary Tomsic

Št. 89, Oglesby, Ill. Naprej se lepo zahvalim našim članicam za božično darilo. "Bog vas živi in naj vam bo stotero povrnjeno."

Naša decembrska seja je bila lepo obiskana. Odbor je bil izvoljen ves prejšnji. So res vse mlade, pa jim moramo me ta stare pomagati.

Bi se bila že prej oglasila, toda hitro teče čas. Mesec maj je bil za mene vesel in žalosten. Maja 1. 1960 sem zgubila brata v Moranda, Que. Maja meseca 1. 1962 pa sem zgubila sestro Katarino Groznik. Par dni pred smrtjo so jo prišli obiskati trije nečaki. Vsi trije bratje so duhovniki: Fr. Ludwig Ceglar iz Brazilije, Fr. Charles iz New Brunswick, Canada in Fr. Stanley iz Ipswich, Mass. Zapustila je štiri hčerke, dva sinova, več vnukov, tri sestere tu v Ameriki in eno sestro v starem kraju.

Mary Svazich

Mary Cercek 32
341 Halle Dr.
Cleveland 32, O.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

DR. FRANK T. GRILL

PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd., Phone CAnal 6-4955
Chicago 8, Illinois

A. GRDINA & SONS

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE
Za vesele in žalostne dneve

Nad 59 let že obratujemo naše podjetje v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz — naroda za narod. V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo.

Tel.: HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio
Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.
Tel.: KEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio
Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street
Tel.: HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio
17002-10 Lake Shore Blvd.
Tel.: KEnmore 1-6300 Cleveland 10, Ohio

We have a home to fit your needs!

LUDWIG A. LESKOVAR

Real Estate & Insurance

2032 W. Cermak Rd. Chicago 8, Ill.
VI. 7-6679

JOS. ZELE & SONS, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES

452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.
IV. 1-3118 Cleveland, Ohio EN. 1-0583
Ample Parking Facilities

JOIN ONE OF S.W.U.'S EXCURSIONS TO EUROPE IN 1963!

\$404.00 jet round trip fare

1st tour: June 10, Pilgrimage Tour via Alitalia
2nd tour: June 20, Direct Flight — N. Y. to
Zagreb. For reservations and information, write
to: Albina Novak, Supreme Secretary, S.W.U.
1937 W. Cermak Rd., Chicago 8, Ill.

GEREND FUNERAL HOME

SHEBOYGAN, WISCONSIN

SAVE SAFELY

813 East 185th Street
25000 Euclid Avenue
6235 St. Clair Avenue



ST. CLAIR SAVINGS

ASK FOR FREE
SAVE-BY-MAIL KIT

ZEFRA FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFRA
ELIZABETH L. ZEFRA
Funeral Directors & Embalmers

CHICAGO 8, ILL.
Virginia 7-6688

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. EVergreen 3-5060
Milwaukee, Wisconsin

AUGUST KOLLANDER TRAVEL BUREAU

Announces special group travel to Europe on June 5, 1963!
via S.S. Queen Elizabeth, the most beautiful and
comfortable ocean liner!

The fare is \$558.00, including tourist class accommodations on board ship and 1st class accommodations from Cherbourg to Ljubljana. (Service charge of \$6.00 in Paris is optional.) Reservations taken at once!

CALL OR WRITE TO KOLLANDER TRAVEL AGENCY FOR FULL PARTICULARS!
6417 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio Telephone: Henderson 1-4148